大清光緒廿五年

申報

第九千三百六十五號

四月初四日

上海零售每張取錢十二文 外埠則照遠近酌加寄費 西歷一千八百九十九年五月十三日禮拜六 今日另出附張不取分文

外埠售報處
北京前門外廊房頭條胡同
申昌◎天津紫竹林沈竹君
樂子亭◎營口義順西當東
老福興◎烟臺韓德森醫院
陽璧劉心平○南京信府河
申昌○漢口黃陂街太平巷
口江左漢記石印書局○宜
昌江左漢記分局○新隄沙
市江左漢記分局○九江全
泰盛○廬州府全泰盛○蕪
湖長街全泰盛○安慶江友
稷森昌藥王廟前周宅○揚
州灣子街劉承恩報房○江
西乾昌全泰盛朱禮記森昌
福興潤萃雅軒○蘇州閶門
東大街西首恆康錫箔莊內
○無錫北門外泰源銀樓○
常州青菓巷翰墨齋裱書店
○杭州上珠寶巷石庫門內
淨昌○福州南臺怡興洋行
○嘉興胡恆大○廈門卅六
蛛頂徐公館○汕頭全泰盛
信局○寧波和泰黃端林江
北岸廣慶記定海和泰扇○
溫州五馬路中正和○香港
文武廟直街文裕堂書坊○
陝西務本新報館○四川重
慶湖南常德南門外點石恆
記書局○山東濟南府布政
使街老福興信局○廣西湖
南豐黃森昌○山西省鼓樓
大街老福興信局○其餘外
埠信局及京報房代售

告白刊例
第一日每字取洋五厘第二日至第七日按日每字取洋三厘第八日起按日每字取洋二厘半 結算字數則先以五十字之處為率多則以十字遞加至直行告白則以三百字起碼價值一律並不增收此啓

古今圖書集成減價

本局新印古今圖書集成一書除股印之外多印之書歷經售出現已所餘無多本局因急欲結帳將所餘之書減價出售每部計九八規元二百兩是書間有缺頁處刻已查準補釘完全願者請至申報館帳房交易再前所出股票尚有數股未經將書取去者亦請從速找繳取書幸勿再遲特此布聞

圖書集成局謹啓

書司農奏牘後

戶部為理財之官總核國家之出入事綦繁責綦重財有盈惟戶庫存之財有絀惟部臣籌之猶富家之司帳店鋪之掌櫃必須統籌一年所入若干所出若干以相抵庶用度不致漫無節制然司帳於富厚之家掌櫃在繁盛之鋪周轉靈運籌亦易若富家中落鋪戶寥寂則為之司帳為之掌櫃者甚難措手苟非極意樽節盡心謀畫鮮不立見其敗今日之中國猶富家中落店鋪寥寂之時用路浩繁每年出入幾至有絀無盈非亟籌致富之策恐因循不振日後更難支持致富之策將奈何上月三十日報紀戶部覆奏臬司張曾敭奏請飭整頓釐金並另片奏請停捐輸先籌抵款覈實征收關稅將槍砲銀圓等廠歸併一二處以節經費部臣前曾奏請整頓釐金在乎扼要設卡欲杜中飽在乎崇廉抑貪而其要總以委任得人為切實關鍵請將來各省釐金如較光緒二十一二年收數大有加增准其將廉幹之員從優獎勵如收數稍有虧短則將尤為貪劣者撤任嚴參大嚴賞罰以別貪廉誠為千古不易之理惟現在中國之弊雖咸以為官之不廉所致殊不知官亦有不能廉者即以釐金而論各省候補人員無不視為利途以致貪緣奔競謀得一差如獲至寶實究之月得薪水大者不過五六十金小者不過二三十金甚有十餘金者如所得僅此薪水何以[illegible]

[illegible]及矣管測之見質之謀國是者然乎否乎

本館接奉電音○昨日午前京師飛電傳來

上諭三道敬謹譯登○[illegible]初二日奉

上諭御史來圖增奏州縣捕務廢弛盜賊公行地方匪徒開坊聚衆並州縣辦理團練保甲流弊滋多各摺片又御史陳慶桂奏盜風日熾請飭清查匪鄉一摺緝盜安良為地方有司專責若如該御史等所奏浙江寧波等府盜案迭出並有匪徒開設花會廟會聚衆誘財廣東槍刦之案甚多並有擄人勒贖等事非嚴行懲治何以安輯閭閻此等弊端恐他省亦所不免著各該督撫飭令地方文武認真查拿從重懲辦務絕盜源該管各官如有緝捕不力失察勇役串同盜刦各情弊即著飭行參處至團練保甲地方更為切要之事如有不肖官紳藉端需索擾累民生並著查明一併參辦欽此○同日奉

上諭德壽奏本章公文接遞遲延請旨飭查一摺江蘇上年八月至十一月拜發本章五次發遞各衙門公文共七遞封該省至今未接批回業經該撫飭據提塘稟覆並無奉到前項摺箱公文江蘇各驛亦已汰除遞至山東郯城縣入境直站交收自係直隸山東各驛有延擱沈失情弊著裕祿毓賢即行嚴飭經過各州縣逐站挨查前項本章公文究在何處耽擱有無沈失切實澈究懲辦以肅郵政該部知道欽此○同日奉

上諭翰林院侍讀學士濟顧奏各省外銷欵項濫支太多請飭核實充公一摺近因庫儲支絀迭經各督撫裁汰冗員剔除浮費務期涓滴歸公茲據該侍讀學士奏稱各省酌務海關釐局多有自謀洋貼及代薦乾修等事該管官贈徇情面懼於外銷欵內設法挪移種種名目幾倍於正用之欵等語各省鹽課關稅釐金皆為帑項要需豈容任意濫支濫銷應著各將軍督撫嚴行查核如有前項情事悉令追出歸公專案報部以裕正帑而杜漏卮現在時事多艱部庫支絀該將軍督撫等務當破除情面認真釐剔毋得任聽經手之員彌縫權飾一奏塞責欽此

意事近聞

○意國索取三門灣日來絕無確信惟某西報云當意人索三門灣時本館曾派人至三門灣[illegible]及師槩聽消息見中國上自官場下至百姓得聞此信無不分外驚愕迫中國既卻不允則以為意國必不肯作罷論又[illegible]有一番戰禍矣不知皆是絕無見識之言當意之索三門灣也未及細審形勢果否可作經商及屯兵之地迨有人臨及此舉毫無益處意國政府遽翻然自悔欲另索一要隘以償之其所欲索者曰南天島此島附近舟山為要島之冠去石浦六里許商務甚繁海灣可停泊兵商各輪船較三門灣勝百倍往[illegible]寧波某報館曾將其地形勢繪圖請為辦者當考之處意人見之遂欣然有吞噬之意其索三門灣不過先為嘗試耳

沂事續聞

○香港循環日報云近得濟南府來函悉撫憲接兗州道電稟略稱膠州灣德兵登於日內撥兵至百名統以總兵兩員攜有大砲數尊至日照登岸開赴沂州凡在中國北方之各兵輪船亦均聚集[illegible]州灣一帶兵[illegible]州[illegible]兩鎮標兵士則駐紮沂州府境與德兵所駐處相離約四十里下令不得妄動以致滋生事端故德兵亦倘相安無事給地方百姓已畏之如虎加以捜捕土匪未免妄殺無辜以致哭訴營門者日不知其凡幾現在德兵倘無再佔他邑之事惟兩下相待終非了局恐將來必出於一戰耳又聞之西人云此次德兵之佔沂州府實有不得不然者緣英俄密約以

黃河為界黃河之南為英人權力所至黃河之北為俄人權力所至此事德國政府已微聞之故亟思佔據山東以掣其肘否則鐵路既成山東即在俄人權限之內至此而始與俄爭則德國兵士雖精必不能如俄人徵調之便故目下乘俄人無暇兼顧乃藉口於土人鬧事猝然入佔其地俾如迅雷之不及掩耳德之智慮可謂深遠矣或謂德人以數百之兵遽爾登岸佔日照復添數百兵佔安東衛及沂州統計兵數不及一千設中國遽與開仗則東省之兵數以萬計設或德兵敗沒豈非悔之無及曰是不然當日德之據膠州灣亦不過數百兵耳中國防兵約有三四千而竟不敢開仗豈今日而獨能背城借一哉

俄國洊飢

○日本長崎埠訪事人云俄國自去歲以來飢饉洊臻而國中諱莫如深故各處報章皆不登錄茲接俄京友人來信始悉國中飢饉之慘較諸一千八百九十一二年為尤甚自哇羅加河以東之四州及西之莫斯科府哀鴻何至數百萬草根樹皮搜掘殆盡兼之疫癘行死亡相繼雖有赤十字社中人惻隱為懷羣往施振然杯水車薪無濟於事未識俄國政府將何策以處之

九龍英示

○自九龍賃與英人士民羣起而攻以致事多糾葛茲者英人既已建立國徽即由香港輔政使司駱君出示曉諭曰照得奉督憲札開將英中兩國政府議定展拓香港界址約章開列於下俾衆週知等因奉此合亟出示曉諭為此特示 一千八百九十九年五月初二日示 計開溯查多年以來素恐香港一處非展拓界址不足以資保衛今中英兩國政府議定大略按照粘附地圖展擴英界為新租之地其所定詳細界綫應俟兩國派員勘明後再行畫定以九十九年為限期又議定所有現在九龍城內駐紮之中國官員仍可在城內各司其事惟不得與保衛香港之武備有所妨得其餘新租之地專歸英國管轄至九龍向通新安陸路中國官民照常行走又議定仍留附近九龍城原舊碼頭一區以便中國兵商各船渡任便往來停泊且便城內官民任便行走將來中國建造鐵路至九龍英國管轄之界臨時商辦又議定在所展界內不可將居民迫令遷移產業入官若因修造衙署造築砲臺等工需用地段皆應從公給價自開辦後遇有兩國交犯之事仍照中英原約香港章程辦理查按照粘附地圖所租與英國之地內有大鵬灣深洲灣水面惟議定該兩灣中國兵輪無論在局內局外仍可享用此約應於畫押後自中國五月十三日即西歷七月初一日開辦觀此知此次中國雖賃地與英猶未盡失利權殊覺差強人意也

松試初誌

○松江訪事友來函云江蘇提督學政瞿子玖大宗師科考太倉事竣後乘節蒞松江本月初一日文旌戟抵郡城文自松江府濮紫泉太守以下武自中營參將張參戎以下均赴河干恭迓初二日辰刻宗師舍舟登陸端坐四人大轎導以全副儀仗隨帶親兵一隊過[illegible]入城至試院小駐接見各官移時恭詣 聖廟行香聽諸生講書旋即折回院中放告隨將考試生童場期牌示轅門計初三日考闔屬生童經古初四日考八學生員正場初五日覆試生員經古文生補考初六日奉僉上南文童正場初七日覆試一等生員初八日考華婁青文童正場初九日提覆奉僉上南文童初十日考優生第一場十一日提覆華婁青文童十二日覆試文童正途錄科十三日考優生第二場十四日總覆獎賞十五日起馬

奏覆稽查振務片

○毓賢片 再奴才上年十二月二十七日行次鄒平承准軍機大臣字寄十二月二十二日奉 上諭有人奏山東災振奏報情形與聞見不符一摺著毓賢按照所指各節詳細訪查秉公據實具奏原摺著抄給閱看等因欽此欽遵寄信前來維時奴才查看山東各州縣振務經歷已多欽奉 諭旨後沿途詳細訪查於本年正月初七日行次樂安計山東災振三十三州縣一場已查看過半並無原奏所參各項情弊當經繕摺覆陳惟其時尚有歷城禹城等十五州縣未經查看而原奏所稱該撫在省城添派委員十餘人書手數百人倒填月日連夜赶造振冊一節其事雖不近情理然亦必須到省確查是以摺內聲明仍候奴才到省及查看歷城禹城等縣振務後再照原奏各節逐一詳查如實有前項各弊即指名嚴參等因旋於正月十五日在山東省城接到回摺欽奉 硃批知道了仍著到省後確切查明據實具奏欽此隨後奴才傳見藩臬兩司詢以有無添派委員書手赶造振冊之事該司等均為詫異又經傳詢振撫局提調候補知府王紹鼎據稟向來辦振從不由局造過振冊上年辦冬振時亦無添委十數員暨書辦數百人連夜赶造振冊之事惟十一月二十二日奉撫憲飭發准欽差來電合將各州縣被災輕重飢民多寡各撥銀米若干並放振詳細章程及各處委員紳士銜名迅速開單飛送核辦等因到局當將上年急振冬振辦法及各員敘過急振被水各州縣村莊災民銀兩各數目印委各員銜名並擬發被水各屬普放冬振州縣村莊災民銀錢棉衣各數目印委各員銜名等項分別查出照繕清摺以一分是請撫憲轉咨以一分呈送撫院備案統計此項手摺字數較多為期甚迫本局僅有委員四人書吏十名一時赶辦不及當經雇賃字工二人幫同繕寫以期迅速十一月二十五日一律繕竣所雇字工二人繕竣後即令出局等語並取具甘結當堂呈遞復經密飭濟南府盧昌詒親到該局確切查訪稟覆相同查上年十一月二十二日奴才因查看山東振務跪請 聖訓當經奏明電知該撫詳取各州縣被災輕重飢民多寡並所擬銀米清單等項以便親到災區藉資考證蒙 恩兪允遵即電知去後是月二十九日奴才行抵任邱縣即經該振將清單等項送到統計三件並非振冊核與該局及該府等所稟均屬相符原奏所稱該撫在省城添派委員十餘人書手數百人倒填月日連夜赶造振冊自係傳聞之誤其實並無此事至歷城禹城等十五州縣有無原奏所指各項情弊仍俟奴才查看完竣再於彙奏摺內一併覆陳所有省城並無倒填月日赶造振冊緣由理合附片陳明伏乞 聖鑒謹奏奉 硃批知道了欽此

○再奴才前因查看山東振務尚未完竣而在省查辦事件又復頭緒紛繁未免顧此失彼當經電請總理各國事務衙門代奏添調司員來東隨同奴才辦事旋准電知本年正月二十一日奉 上諭刑部郎中崇家戶部郎中寶奎主事王清穆王步瀛均著由驛前往山東隨同毓賢辦事等因欽此仰荷 聖恩體恤莫名欽感奴才即於前次奏調司員內遴派戶部員外郎樂平瑞豐二員於正月二十六日起程前往歷城等十五州縣先行訪察振務俟奴才在省查辦事畢再親往歷城等處覆行查看嗣添調司員崇家等四員於二月初七日行抵東省並據面稟既係同寓所有一切火食若仍由地方官供給未免事出兩歧易滋紛擾不足以昭慎重情願自備資斧與前次隨帶各員均歸一律等語奴才察其情詞懇摯且為慎重起見自應准如所請當經照稟咨明山東巡撫在案今奴才在省查辦事件完竣拜摺後即率同前後隨帶各員前往歷城等十五州縣分路抽查振務一俟查竣再行詳細具奏所有奴才在省查辦事竣親往歷城等處查看振務並據添調司員稟請自備資斧緣由理合附片具陳伏乞 聖鑒謹奏奉 硃批知道了欽此

日本火警

○日本長崎埠訪事友來函云東歷四月二十八號即華歷三月十九日米澤縣境吉郎兵衛家不知因何失火延燒民屋三百十五家寺院七所官衙學校亦均付一炬同日有由熊本縣駛赴長崎之載煤船名福壽丸者甫至佐賀縣境內正值風浪大作海水激入船中忽報火起致船身焚及其半幸是處離鎌田海岸甚近舟子等得獲生全迨二十九號午前山形縣境亦有祝融氏為虐焚去民房一百五十八戶電杆三枝

楚語

○湖北訪事友人云鄂省馬路廣開居人稱便頃又於善後局旁添闢馬路一條歷文廟臬署等處直達平湖門逐日由營弁督率勇丁分段修築化崎嶇為坦道行人誠受惠無窮矣○織布局開辦以來獲利甚厚今歲添辦紗錠一萬枝資去英金一萬數千磅以致現銀不敷周轉總辦王雪岑觀察稟商督憲張香帥將股息暫緩給發現已批准飭行矣○俄國禮拜堂中數日前失竊金杯金盤等件數十事當函請地方

官比書嚴追迄無下落某君以所失各物價值甚鉅商請邑尊懸賞購緝如能查獲賊贓願酬洋銀二百元○由紅關至青山一路堤工業經委員興築日前張香帥輕騎減從親詣江干逐一查勘面諭監工各員從速督修務令早日竣事各員懍遵憲諭不敢稍事偷安想大工告成當可計日以待矣

漢水雙鱗

○漢口訪事友人來函云有客自三湘七澤間來者言及今歲湘省產茶各地因雨水過多萌芽較晚幸杏花節候晴光大放尚無所傷日下各茶戶已踴躍從事矣○漢口都閫府陳都督慶門傳聞有撤任之事不知確否○近日江流暴漲銳不可當漢口俄德諸國租界已一律停工聞須俟夏尾秋頭方可再興工作也○去歲八月十六夜漢口大火被燬各戶經上憲明白曉諭令於起造時將街道展寬現方興工庀材每有陽奉陰違並不退讓一步否豈保甲各員皆未有所聞耶○上月某日亭午時陰雲四合大雨傾盆未幾冰雹飭落屋瓦有聲時將初夏陰霾未散亦罕有之事也○本年兩湖茶商共計二百六十餘家較去歲約少二十餘家觀目下情形洋商頗有踴躍之勢聞湘中瀏陽出茶較早已有烏龍楚寶諸茶到漢矣○漢口鐵路局委員林子鵝大令佐因上憲別有差委所有灄口劉家廟照料之鐵路工程一差已另委他員辦理矣○漢口鐵路局由大憲札調鄭清溪觀察爲總辦某日朱子惠之太守由宜昌公畢旋省上憲有撤令仍辦此差之意太守堅辭不就不知上憲將何以調劑之

兇案難讞

○淫兇不法之天仙茶園優伶高彩雲霸佔金清蓮之妾屬彩林持刀恐嚇一案經前英界公廨讞員鄭瀚生大令偕會審委員劉穆庭二尹訊明從寬斷結乃高伶並不知恩反延律師小威金生到堂聲訴意圖翻案金聞之特於昨日延律師哈華托投案候訊并請捕頭倩包探將高伶辦案威律師倩舌人聲稱今日本律師因高彩雲一案而來書照租界章程此案應先與西員會審然後如何判斷或送縣辦理方爲合例今並未會審竟爾發押捕房敢請堂上准將高伶釋出再行會訊哈律師曰原告金清蓮控告淫不法之兇優伶高彩雲霸佔良家姬妾復敢持刃恐嚇按照中國　大清律例本毋須西員會審威律師又曰既如此向請堂上細細會審一堂哈律師乃問金曰爾可將此事從頭至尾細述一番金供職員係蘇州人十年前出洋銀一千餘元買妓女名彩林爲妾初居兆富里後遷至寧波路逢吉里生有一子年已九歲一女年方六歲職員與高伶素不相識正月二十六日之夜回家即門由顧開入見其身穿小衣外罩大衣及入房燈已吹滅聞房後似有人聲前往探視後窓正有月光射入見一人身穿醬色衣坐小榻之追赶入即被顧將妾辦拉住只得任其人逃逸事後向顧盤詰不發一言彼時本欲控告實因體面攸關故爾中止威律師曰何不報稱捕房答稱亦恐被人恥笑之故至三月初八之夜職員在四馬路一品香晚膳車夫阿三來言小主母患病職員速即回家正向詢問病由忽爾藏檯指梟大肆吵鬧高伶突由後房持刃躍出聲稱顧彩林係我之妻今須領回速出退婚據并將子女交出方可饒爾否則請試我刃職員聞之懼甚大呼妻子下樓伊等仍不畏攔車夫阿三亦聞聲而至顧見勢不佳將職員扭住高伶即乘間逃逸職員恐有後患投報捕房前在英界公廨控告由帮審讞員劉夾臺會審到將高伶笞責二百板發交捕房簽押半年期滿遞解回籍至奸夫淫婦當上早錄有口供可以稽查供至此稱並漁直刺詣威律師曰此案姦夫淫婦口供鑿鑿尚有車夫阿三爲證由鄭前憲訊判本已從輕所不合脊悔發押捕房耳若欲圖翻本分府即可獨自併訊按照中國　大清律例從重治罪毋須貴律師到堂代辯言已即將金清蓮續臬批語交威律師閱之大略詢續舊行強持刀過退按律懲辦應絞監候今如此輕縱尚敢曉曉不已威律師並不閱看向金曰爾亦有治家不嚴之咎所候高持判兇刀有無證據爾共有妻妾幾人爾之妻妾共姘識幾人曾否訪明確高與爾妾如何認識高到爾家如何行步及開銷浪費若于可一一細供金答稱高持刀恐嚇有車夫阿三爲證家中只有一妻一妾妻住樓上妾住樓下妾時往看戲致與高伶認識尚與何人拼識則不得而知第一次正月二十六夜職員權見即被毆擊以致鼻孔流血有一血之白巾一方爲據弟二次持刀逼退妻子與車夫阿三聞聲進內高伶方逃逸事後即投捕房控告家中開銷每月一百數十元多至二百元是實威律師曰據高言在顧處用銀不貲爾知否答稱不知威律師又問金曰今[illegible]爾身軀肥胖高則瘦弱異常即嘗時控毆爾亦有何畏懼金不答直刺大爲震怒詣高係下賤伶人身雖瘦弱而甚有力金何能與敵威律師又向金曰如高果有銀付與顧彩林則是爾受汚名亦當究辦究竟是否屬實金歎爾無詞哈律師乃問車夫阿三當日如何情形供當夜主人在一品香晚餐後即往他處小的拉車回家二主母即顧彩林稱因腹痛難禁囑尋主人速回小的即至金榮記報關當日見主人言明情即載回家中將車安放正欲出外忽聞主人大呼救命急進救見高從內拔刀約長尺許向主人恐嚇小的本欲拘拿不料被其兔脫威律師盛詰無異遂又問高曰爾前訊時如何口供答稱供與顧彩林通姦是實拔出一刃則並無其事至顧爲妓時小的與彼認識已有六年嫁金之後時時來園觀戲以致照常來往哈律師亦復盛請一番時有高伶之父及妻到堂求恩向律師略間數語即命退出又向直刺辯駁哈律師曰被告高彩雲業已供明通姦各情今又圖翻案務請堂上按照　大清律例治罪威律師向直刺曰本律師聲訴之言觀堂上似未聽聞餘言亦不必多贅矣言畢告退直刺向梅繙譯官曰今擬將高伶送縣候本分府入城會訊照例重辦可也哈律師與金唯唯稱是而退

飭查命案

○昨報紀惡棍傷人一則上海縣王欣甫大令以該棍計木林如此兇惡死者家屬何以隱不報案地保亦竟置之不問殊有可疑因於昨晨派差役下鄉速將兩造及地保帶縣以便澈底根究

美界火警

○前晚二點鐘時美租界外虹口百老匯路第一千二百五十九一千二百六十號門牌楊義茂米店夥某甲持火油燈捕蟲偶不留心延燒帳幔時烈烈轟轟不堪收拾救火會西人一聞警鐘聲急驅皮帶車飛馳而往開取自來水龍頭竭力噴射約歷半點鐘之久火始漸熄是役也延燒一千二百五十七號錦元外國餅店及一千二百五十八號某機器店共燬樓房四幢被焚之家皆保有火險不致大受虧

上海縣署紀事

○南匯縣十九保四十五圖民人張茂春與僧永華同住三官堂內素無嫌隙三月十四日不知因何均在進西園內被人殺斃事爲地保朱奉甚查見告知屍姪張紀堂往查則見前門大開後壁挖有一穴檢點衣物失去甚多遂同投南匯縣署稟報縣主汪[illegible]大令親往勘驗察其形跡似係追捕竊賊被拒格鬥而死驗畢即飭捕役上緊查緝并於昨日行文上海縣署請縣主王欣甫大令派差協緝大令允之即飭捕役留心緝查○巨竊金阿大陸樹生竊取捷右營參將署內洋銀等物獲案後解經上海縣訊供稟奉上憲批飭解省勘招前日王大令飭刑書繙成文牘由捕役備就赭色衣緝全副刑具昨日由機兵壯四名協同解差押解起程○本邑小南門外復善堂各司事借超渡淮徐災黎游魂爲名籌得捐欵七百餘金於三月十九日起延僧道建水陸道場四十九日昨日遣人投上海縣稟請派差彈壓縣主王欣甫大令不准所請

推解風高

○皖北山東災情迭告本館協振所承諸大善士豐捐巨欵陸續匯解災區生死肉骨之恩百萬哀鴻固已同聲感泣茲又承溧陽退思齋主人助皖北災振洋二百元浙紹蕭邑鑫山鹽公所節省演劇費洋四十元李少煥善士求子病愈願洋三十元三瑞堂洪經募安徽英濟振捐洋九十五元敦安會助淮徐海洋[illegible]元崇山思無堂還願洋五十元無名氏小洋十角[illegible]名洋兩元隱名氏求妻產後病愈助小洋五十角諸君子以一念之慈恤救羣生於湍壑福緣翔集夫復何求略綴數言遙代饑民九頓首以謝

勸募山東賑捐第五次清單

敬啓者敝處勸募山東賑捐蒙中外紳商慨賜捐助去冬業將所募之款次第登報茲承各省經募陸續寄來特將各善士台銜捐數錄登報章計募到美字津?揭元五百兩正通裕號寶裕號各五十元袁恆之十元慶餘號二十元怡豐號三十元瑞大廿二十元桐花書屋源盛號穎杏記匯記號鄭蓉卿五戶各十元○朱艮材翁經募黃叔平四元陳公乙二元與子韶郭鏡波黃星蘭陳瑞華梁謝謙陳雪佳六戶各一元共來洋十二元○劉甫峰翁經募吧懷堂十元謙受書屋趙十元無名氏錢一元頤禮房三元共來洋廿五元○蔣同益十元又經募心矩齋三十元隱名氏十四元金仲翼四元無名氏二元共來洋六十元○森生裕五元又代募懷德堂三元和順元號義興正泰和同和同興金仁夫七戶各一元共來洋十六元○南市煙台幫經募安慶船帳房廿元福山牟方寶實邑王成本利泰昌三戶各十元日昇昌張敬禮周步雲唐新廷西公順五戶各五元福山陳繼源泰昌鳳記兩各四元雙盛泰三元志成信三元鴻順德阜豐興和成億公益順錦府春記指盛和仁川洪順福興成德王錫三隱名氏公源盛興記錦成福沈常泰寶大洋貨號鴻大洋貨號朝泰興孫州裕豐仁協記號源豐萬春盛無名氏公和益順和德豐永協茂棧德春盛興盛義豐盛永西盛永豐盛泰天合棧通聚泰合盛永永興和裕豐德同成公三十七戶各二元名氏慎和祥初雨村黃才臣天合號新泰號通順和七戶各一元永順和五角共來洋一百七十元零五角○南京慶隆盛廿二元五角又代募正永泰十元寶善源四元京都慎義京都恆昌李熙記義興成盛井天源協春元協元協元協泰昌裕恆泰十七戶各一元京都全泰鏢局李少廷德新大德泰豐厚康厚豐八戶各五角福昌號三角裕達安順永成裕德昌李聚春劉存庚楊至善倪康源楊和記孫長興正興義陸浩壽李九錫張鉚壽鶴齡劉椿林陳衡翁成瑞王九韶吳德志鄭開財孫坤興王先榮姚錦山趙蒲林余松山義春劉財康春林李炳生孫坤榮倪永泰恆穆鄭成萬夏安洲楊洪發孫世厚盧潮源居永濟王應隆馮永興黃德財吳德財泰春山崔起培王森黃松山成鄒鑫山劉梁本杜金錫必翟家治齊余保李炳榮姚錦發千全寬李文明張玉海韓德玉孝錦李春林王德才史永相唐有銀趙端法王立祥文錦永泰錢永長春莊錦成鄒鑫山劉山梁本杜金錫必翟家興朱義源楊至仁許章財徐十發朱萬興朱錦秋陳杏林李紹昌用興榮徐炳明祥王長仁楊丕發趙方榮喬達政陶本林易寬有王長義何萬茂九十一戶各二角共來一百元○蘇州同人經募晉鴉勒海氏十元恆義堂十二太原王仁昌泰義昌永春號萃成祥惇泰謙全泰西莊谷裕興瑞隆莊鴻茂源生記靜惕堂成章泰仁十二戶各五元洋雲軒袁安堂餘慶堂三戶各四元全泰壽東莊朱記祥發命永記四戶各二元王萬隆裕豐仁正記朱少記京都義記張樂記吳中崇儉堂王惟慶堂同源七泳茂恆瑞昌恆興和李由洲其昶十四戶各一元天成號會源大乾泰和老源興公記記順記恆記恆昌朱雲卿恆源恆記成永蔣松亭祥記仁壽堂發振記許義成張寶卿陳文魁尤梅周徵泉裘錦春忠同興陸安泉與晉伯祥成姓王義生盈祿信記復記成記許協周記陳滋存同源盛蔣敬修養居桂馨書屋昌順福記福記乾泰和永泰和彭介生石讀易齋胡太太鮑小姐五十二戶各二元鮑二太太補過子邵書三戶各五角沈榮泉俊卿范梧村三戶各三角有記二角朱道生二角共來洋一百八十六元八角○江西六祈代募挹翠山房盧十元李守愚堂四元順興昌三元山成玉協成利協成恭益成仁永大成大有智魁亭中和隆琴鶴堂無名氏少記羅凌生王旭齋馮小村朱芝庭廣和一名氏十六戶各二元恆有安陳謙和陳祥瑞范中和復記生和昌無名氏再丁子瑜林養源沈肯堂王蘭舫閩中李廉泉齋修德堂吳徐忠全十四戶各一元王子琛銀一兩唐謙一千文以上計共收光洋十九元爛洋四十四元銀一兩錢一千文共來規元四十五兩一錢七分○廣東來祥發源廣榮號裕和號三戶各十兩協成乾廿元蔚泰厚協同泰厚乃川通日昇昌志成信蔚長厚蔚五行安隆昌裕成興晉號和源成生昌號廣祥茂十四戶各十元三益堂寶善堂周玉奎三戶各六元萬安濟安鄭輔臣生和泰大順祥信號祥生萬益號洪昌榮德萬和號怡興祥萬利成十三戶各五元岳達堂丁懷周廣盛號三戶各四元榮興號榮發號聯茂莊三戶各三元怡和興馮肇基興泰成泰興順黎錦號恆和號雷春達永泰同徐桂溪郝俊三益和王和譜李金坡天德成張席珍泰恆李蔭棠達甫徐仁甫復聚恆義恆上之宗恆茂洪泰裕郭義敬修和嵩郁貫珠德成聚石雲煥三義唐劉宗謙劉宗唐合善堂李子貞恆和銀店厚泰銀店協昌銀店廣發銀店永興銀店啓昌銀店源銀店怨榮銀店怨行銀店紹祥銀店樂安堂孫百忍堂四十九戶各二元昌隆號何昭記張泰盛無名氏四知堂楊德源堂孫敦厚堂孔協瑞堂高樂讀堂宋義和堂張安華堂白天成堂陳大樹堂馮陳拱宸十四戶各一元以上上計收三十兩洋三口七十六元共計規元三百兩零七錢二分○漢口募來武昌府銀七百兩又錢一百五十千文作銀一百十四兩漢陽乾豐銀三十五兩永興源永順公茂隆培善堂郭恆和秉守記正大恆永康隆裕和祥九戶各銀八兩至德泰益祥裕昌祥協隆慶德源祥益大恆豐太恆興順正順修乾亭十戶各銀五兩六錢怡和福萬裕敬信堂劉大昌成至德厚同人泰村怡記慶餘德不餘鼎泰十戶各銀四兩一錢居易成春隆永生敬義合恆泰豐慶餘成泰和祥慶吉暢隆興通祥盛和仁義興興盛昌日升恆恆益成益大昌益順成興魁昌發祥德成隆興西瑞盛聯全德成勝興豐茂同心永信恆信魁和康泰盛益姚裕盛美二十一戶各銀四兩瑞記銀五兩永豐隆劉子生茂成德康祥康五各銀三兩王義祥銀三兩徐萬源銀二兩彭祥興益利祥恆茂隆裕茂隆裕孚蔚記茂昌怡源生鈺豐泰九戶各銀二兩八錢正泰五兩和義和三各銀二兩四錢公盛裕聚順德大順恆忠信和真吉和五戶各銀二兩共收銀一千二百零四兩九錢合來規元一千二百三十九兩九錢二分以上總共收洋七百九十九元三角規元二千零八十兩八錢一分

山東者 瑞昳祥 慶前號 瑞生祥 謙祥益 瑞林祥同啓

乙十二

人面獸心

昨閱新聞報蘇報中外報見登楊毛毛去冬接做吳淞墳坭工程被馮等吞用銀兩昨赴英公堂呈控司帳馮志芳同夥士生串同舞弊吞用英洋八百五十元向索反被糾伙多人退兇出頭霸阻經讞員翁笠漁司馬准詞飭差將兩馮提案押候訊追等情不勝駭異去年馮志芳與楊毛毛合辦吳淞興利公司馬路工程墳坭事當時言明所用之銀洋皆由楊馮二人墊出日後無論盈餘虧折二人均照股分派並由楊倩馮士生為司帳馮志芳自去年十一月起自今年二月間工竣止共墊銀洋八百十三元正有帳可稽豈知楊竟心忠不良於工竣後將馮所墊之洋如數吞沒反謂馮舞弊吞用殊屬喪心滅理且又控詞至英公堂越控幸翁司馬早已洞悉其奸挑飭不准是否有案可查今各報所登謂已飭差提案訊追者子虛烏有之辭且馮志芳為人忠厚人所共知會倩公正人出力理斷並無糾得夥張行兇等事豈得信口雌黃不求實是哉目下馮志芳雖受虧不少而賢有司明鏡高懸終當水落石出也

旁觀不平人公啓

乙三

假冒誤認小孩

日前有寧波口音三人在張園一帶誤認小孩一事現已托中外日報館代為部辦請於初五日下午二點鐘到中外日報館面談以釋疑團

乙十三

花柳 壽門聖藥

經驗良方 諭人甚廣

古今于寶齋藥局○天下馳名○靈驗第一○異人傳授珠黃八寶化毒丹○包愈男女一切楊梅結毒除根全愈永無後患

此丸乃本齋獨得異人傳授良方重用真正犀黃珠粉血珀極品上藥泡製久練成丹專治男女楊梅結毒橫痃下疳小便成破爛一切毒門無論初起染久包可限日全愈如前醫不精服藥不愈或庸醫圖利不顧人之性命收獨用輕粉升藥倒提丸等當時立愈乃毒氣內閉逢春又發四肢痛酸甚至鼻塌髮禿紅斑起點皆緣毒藏筋絡且必染妻絕子其害非淺餘毒未淨其患不休此實醫者未得方述患者豈得安全今本齋不惜重資修合濟世染者即將此丸服下立刻止痛消腫去毒凡極重極危之症服藥一料立可全愈價雖略貴而效足值實能搜除骨內一切毒氣且能生育無害屢試屢驗必發必中輕者五天全愈重者七天絕根如用倒提丸輕粉升藥雷殛火攻凡誤染此毒者雖諸醫束手危險萬分試之方知本齋藥靈方真之功也○每料價洋十元每瓶洋二元○另有珠黃下疳散每瓶洋七角如男女下疳腫爛或楊梅臭爛成漏或爛去半邊敢立見拔毒去爛生肌止痛保復原形仍可生育得子此乃第一仙丹也○立愈珠珀五淋白濁丸價洋一元○鋪分上海二馬路中市西鼎新里口石庫門內便是

乙一六

特盡 花柳毒氣 天下第一良方

天下馳名廣東陳恒德堂第一家創製真正犀黃珠珀八寶化毒丹○假冒甚多購者認明

本堂主人心存濟世獨得世祖始創治毒屢驗真方此丸不同不惜工本創製真正犀黃珠珀八寶化毒丹此丹專治男婦各症錄下○楊梅結毒○上頂下墜○週身毒瘡○下疳橫痃○五淋白濁○魚口便毒○小便作痛破皮腫爛○面口鼻喉生瘡○筋骨酸痛聲啞髮落○四肢流毒作癢生瘡○以及自生一切濕毒瘡○瘰癧○痰核○遠年臁瘡○小兒胎毒○發背疔瘡○一切毒門○以上各症服此丹全愈者難以數計

此處近威知紛紛爭購可見方真藥正心口如一故能至此無論男女老少初起久染如患以上各症者速將此丹服下頃刻除毒去濕清熱止痛消腫生皮重者二大瓶除根輕者一大瓶包愈可保永遠不發至本堂藥內如無真正珍珠琥珀犀黃並各種和平上藥倘口是心非藥內若有水銀輕粉必遭雷火再有之從前誤服劫藥及五毒倒提外毒果毒更深積久其毒復發則上透頭面下結腎囊甚至染妻絕嗣還累終身至此悔之晚矣推原其故均以水銀輕粉和藥升提之法收功以致將毒收入骨髓餘毒未淨其害非淺此症者其毒尚未復發之先亦將此丹服下能將筋絡骨髓積年之餘毒一掃而淨所妙在能包生男育女永無傳染之患眞治一切毒門並能種子之天下第一聖藥也每大瓶四元中瓶二元小瓶一元○倘有男婦上下週身以及小便腐爛難以收口諸醫束手各藥無效惟有內服本堂犀黃珠珀八寶化毒丹外搽本堂犀黃七寶收口珍珠粉大瓶二元小瓶一元可仍復原形愈後能保永無後患也○各埠函購信力自給○分設上海英大馬路

展緩布局商股給息

湖北織布局於光緒二十年招集商股應付息銀前二年周息一分五厘後二年周息一分按年付淸已歷四載本年五月又屆付息之期緣去年川省余匪滋事銷路壅塞以致無利可圖所有二十五年分應付商股息銀業經稟請督部堂示暫緩付給擬俟本年結算屆帳再行計議查本局去年添辦紗錠一萬個刻已裝齊開紡此項機價連保共計英金一萬七千二百餘磅事關添置成本照商務向來辦法本應歸官商通力合作因商人散處各省糾集匪易已由局另行籌付此後每日夜出紗漸多獲利自豐本局爲各股商添此機器亙本並未向各商籌付本銀僅將應付之息暫緩付給想各股商無不樂從用特奉告諸希　垂察

乙XXI

留孽待誅

歐陽鑾即庚垣者廣東香山人也丙申九月初間接充德商元亨洋行買辦次年丁酉春間商及余等往來原均小數繼稱牛皮花香壓款太鉅商衆贊助不料孳到鉅款六月十四忽稱勢難支持彼請熙泰昌茶棧少東韋籍階及友徐華圃公查徹底並無虧空衆始撥援延至九月初三復買牛皮十月十三元亨洋東將其買辦差缺革去余等扭控滬軍府憲訊追旋經盧幼麟鄧蕃林等保調滿堂措繳鉅料早已暗捐湖北同知肥噬之後欲入仕版見勢不佳捏報病故釋後遠颺無蹤復經控保署委不知又被何奸暗代斡旋懸憲批入關傳如此鉅欵竟成岩案竊庚盜充當買辦僅九閱月而倒騙竟至二十餘萬之多微累喪命歇業均有其爲狠心毒手不獨漢鎮通商以來未有之事即各省巨埠恐亦罕見此等豺狼其性蛇蝎其心天地所不容神人之共憤在事者欲食其肉而侵其皮倘難釋憾然上耆報施男盜女娼固在必有惟恐報未應辜咸徒尸飄大海葬諸魚腹雷殛火焚身成飛灰報應又必昭彰但此孽種行途防累好人特此登報俾知其惡者不與同道免受虛驚故顏其留孽待誅誰曰不宜

漢口被累各莊公啓　乙XXXI

招尋失物賞格

本館自舊年閏三月上旬有教士數人分往各碼頭內有教士西書一箱係 Ole E. Neilsen C/o Edward Evans 1, 2 & 3 Seward Rd Shanghai 記號因動身將偏促未知此書恨送何輪現下該教士欲覓此書願出賞資如各輪船及各埠棧房能將此書尋查送還者謝洋十元決不食言此佈

西華德路一號英國教士館啓　甲XLS

上洋王大吉藥舖

本堂開設寶善街三十餘年揀選老山人參關東鹿茸精製飲片膏丹丸散杜煎虎鹿龜膠各種花露藥酒遐邇馳名中外咸知因去冬被遭回祿暫移石花里交易今已房屋工竣遷回原處謹擇於四月初八吉日開張監製道地藥材不惜工本精益求精特此聲明秘方加味林文忠公粗細戒煙丸參茸戒煙丸亞素戒煙丸神效外科六神丸乾淸扶正丸坤厚資生丸種子毓麟酒萬穩安胎丸頂上雲南蒙自肉桂肴燉膏賴氏吐瑞圓縮紅纓膽印蓮爛腳至妙散嫩面玉容散辟瘟丹蟾酥丸臥龍丹諸葛武侯行軍散寄售四川半夏麯戒煙參片戒煙一粒金丹其餘一切細料丸散一應俱全各種名目繁多不及備載凡仕商賜顧者請認櫃上錫箔蓋爲記庶不致誤近有無恥之徒魚目混珠只此一家並無分出

乙一X

健陽市驗 遲 參茸海狗腎陽種衛生酒

第一家仙傳百草萬病回春膏癲狂定心全寶丹天下馳名可恨周姓影射牌號前稟准英公堂永遠刺懲案在卷賜顧不誤

本堂得始家傳秘方兼用人參鹿茸海狗腎珍貴補陽之品藥性溫和不燥功效神速專治男子命門火衰下元虛冷陽痿精寒臨事不舉不能久堅未交精泄夢遺白濁諸虛百損五勞七傷四肢酸痛精神疲倦等症服則立愈當可以補虛強壯益壽延年房事百戰百勝雖白髮老翁無子少年男女同服求子得子而乃一點先天之眞靈必能一索而得男實有不發育中龍服屢驗求子仙丹壯陽妙品倘試酒之神速即非患陽痿之人一經服此一二三錢立刻陽物雄壯堅如鐵石可知眞正鹿茸海狗腎之功助陽神速加酒之一二劑醫助元陽行血脈能調十二經絡骨髓無微不至引藥歸經常服補命門養精血強筋健骨烏鬚黑髮轉老還童多子多壽卻病延年功效無窮小瓶二元大瓶四元大山人參鹿茸海狗腎扶陽種子丸立刻堅腎壯陽堅舉無比每兩一二元○料二元○鋪分上洋天后宮東首與省保壽堂啓

乙一〇一

大隆公司燕窩糖精比衆不同

此糖精功力絕倫香潔無匹請認明色皮洋印玻璃紙各大憲題匾中西文金字仿单双燕牌記五色蠟紙各色內封条

本公司創製燕窩糖精近有假冒乃蒙中國大憲試驗特奇給匾褒獎仍恐遠處未知又蒙新聞日報著論傳誦以分五石而衫參頭督憲燕窩糖精汁功效妥速海內皆知本公司一家獨創近有無恥匪徒依樣仿冒希圖魚目混珠乃蒙中國各大憲親試考驗確有實效賞給匾額爲憑並荷中西各報著論褒美及名人善士序記讚詠書不勝書足見製煉精良凡衆不同本公司愈思利濟精益求精不料雖貴不減分毫故能名馳華夏試將本公司燕窩糖精用水沖下以顯微鏡照之燕窩絲歷歷可見略服少許立刻精神百倍遍體舒暢至於氣味之芬香撲鼻顏色之晶瑩奪目猶其餘事耳近年推銷愈廣遠近信從大盒四元四角小盒二元二角賜顧認明地址牌號庶免誤購別處是爲至要上海正豐街淸和坊對門四百七十二號門牌大隆燕窩公司董事謹啓

乙X81

俞曲園奇書出版
歷代劍俠奇技
黃勇節公長江圖

七劍十三俠一書專講英雄俠客驚人游戲觀之令人神往六本布套實三角五○曾賢石印數衣叢編專論眾逆亂之事每部定碼八角

是書係俞蔭甫先生近年遺錄於去冬付梓凡古今大觀逸事共收一千二百餘則節節實錄可句駁人誠博學第一要書非尚鈔雜事可比皆京令人解頤受益每部大板二十本定碼二元四減實一元

陳冠生嚴撰選校凡歷代劍客遊僧飛仙繩技尼俠拳勇女神童等類皆異聞駭見新奇實事閱之可資學來如近年聊齋等書無非談狐說鬼皆虛渺之言較此書不及遠矣石印八本碼五角減實三角○食物養身兒病者二本實一角二○補身延壽法實一角大板泰西養生秘訣二本實二角

乃黃勇節公省署軍憲新繪以甚年黃翼升軍門所刻長江圖作底稿將江蘇安徽全省補繪凡內外府廳州縣及司鎮村卡水陸勝景山川形勢並詳至某縣幾里某縣至某鎮幾里使未到過者覽之此本鄉人尤熟海內官商寄居客地者皆宜各置一冊以廣博聞五彩着色裱成摺式碼一元六實八角

仙俠平倭演義傳乃和君生所作專紀奸權害國忠黨辭朝內遭土匪滋擾外被鄰國夷侵才人才女會合義俠奉命東征回朝鋤奸勳臣表封功解職隱湖山二本布套碼六角減實一角六○俞曲園笑話新雅大字四本碼四角實二角○品茶譜圖說實一角以上之書購者須認明本局數號爲憑庶免假冒由信局寄即日回件上海四馬路中口頭外天籁書局啓

乙X81

掃葉山房

敬啓者本坊創建迄今已歷百數十載搜羅之富銷售之廣久爲海內賞鑒家所稱許邇者明詔迭頒士崇實學凡乙部諸書以及地輿格致之類無論時賢簽述譯本流傳本坊博採旁搜有美必具今特將本板鉛石印諸書價目略錄於左欲觀其全本坊另備書目二冊惟四方博雅君子賜鑒焉○席刻百家唐詩○朱氏槐廬叢書五編○朱氏經學叢書○精刊金石叢書○孫氏平津館叢書○顧亭林叢輯○金石十例○曼陀羅華閣叢書○昭代憺機叢書○式訓堂初二編○錢氏經苑○鶴齋叢書○金華叢書○正誼堂叢書○惜蔭軒叢書○武林掌故叢編○拜經樓十種○黃氏說文○咫進齋叢書○春秋會義○春秋大事表○學海堂全集○茅批八家古文○折獄龜鑑○增修刑部奏定新章○小謨觴館○原板畫史彙傳洋六元○抱朴子內外篇洋一元六角○石印李氏五種○王叔和脈經○指訂六書通○四大家棋譜○海外文編○說文古籀補○開設南北市及蘇閶掃葉山房發兌

乙三二

□□骨虔製膏藥

象皮膏藥

性味和平有洗心換骨之功
男女老少極重極險症貼之
即愈咳嗽哮喘久年老病限
日全愈雙料一元單料四角

賜顧認明上海五福衖口　只此一家遠近並無分局

加料阿魏狗皮膏藥

治老少氣淡痞塊癥瘕血塊
積聚膨脹左癱右瘓遍身筋
骨痠疼跌打損傷寒濕腳氣
一切險症雙料四角單二角

天下馳名　南星膏藥

消腫化毒去腐生肌治手足
麻木心肝胃氣一切瘡癤小
兒百毒雙料三角單料角半
小張四文二文頭瘋膏二分

風濕勞傷　如意膏藥

男女風濕入絡流連筋骨一切
勞傷遍身痛楚或腫脹麻木通
身勞辛風雨日期痛若更甚貼
此膏立愈雙料一角單料五分

天下馳名京都同德堂◎膏藥

真正虎骨□□膏藥

培元固本却病延年通廿四
道血脈鎖三十六道骨節治
男女氣血阻滯愈筋骨疼痛
中風中痰大盒一元小半元

門懸上海縣告示　各大憲匾額五十餘方

真方立愈　疝氣膏藥

疝症有寒水癩血氣狐軋七
種因風濕寒鬱過色過度而
成無論腎囊腫大小腹疼痛
惟貼此膏包愈每張一元正

神效第一　生肌膏藥

凡大小諸毒惡瘡破後此膏
貼之一日換一貼能解毒消
腫去腐生肌未破即消已破
即歛每盒二角每張二文

善治百毒　□□膏藥

專治各種毒瘡惡癩鬍鬚肥
瘡胎毒天泡坐板黃水結球
濃窠諸色惡瘡腐爛泛疤瘡
後惡瘡敷之神效每盒二角

北海馳名京都同德堂◎靈驗膏藥

神效種子　陰陽膏藥

男婦培養失宜生育爲艱或
元陽不振遺洩或子宮
寒冷久不受孕男女貼之妙
難言喻雙料一元二單六角

遠埠取信先給一紙書來即發夕至

神效專治　種精膏藥

內傷之症多生于腎因腎水
枯竭心火上炎故有夜夢多
遺或遺滑精陽痿不舉舉不
堅久貼此膏神效每張六角

天下馳名　暖臍膏藥

此膏功效異常通血脈鎖骨
節男子下淋滑精小腸疝氣
女人子宮虛冷久不受胎惟
此膏可以包治每張三角正

仙傳神效　□□膏藥

專治筋骨無力行步維艱
腿酸痛善能流暢血脈通利
骨節男婦貼之添丁種子老
人貼之却病延年每張三角

中外馳名京都同德堂萬應膏藥

五勞膏藥

治五勞七傷左癱右瘓遠年
風濕遍身骨痛咳嗽痰血肝
胃氣痛小腸疝氣三日瘧疾
諸般臌脹雙料八角單五角

萬應神效　□□膏藥

治熱毒瘡癤遍身皮膚腫破
日流黃水久不收歛夏月蚊
咬指甲搔破癢痛萬分用此
膏貼之提毒消腫每匣二角

男女可用　雞眼膏藥

善治男女足掌足趾搽磨成
泡漸成雞眼及穿緊鞋疼痛
萬分此膏一貼患處數日自
化欲行遠路宜備每匣二角

神效立止　牙痛膏藥

牙痛一症不離風火蟲凡牙
根搖動酸軟難過晝夜疼痛
不能飲食惟此膏貼之即愈
永無傳染之患每匣洋一角

近來作□□□多有認明本堂招牌五色仿單套板同信鉛印藥書一萬五千言藥目總單方免貽誤

京都同德堂藥局謹白　乙二

包愈痔瘡立刻連根脫落

廣東宏仁堂獨秘珍珠熊胆人參蘆十寶化痔丸◎中外馳名◎靈驗非凡◎包愈一切惡痔脫肛腸紅立服立愈永不復發不效還洋

本堂不惜工本精煉熊胆珍珠人參蘆消痔散此散力大效速專治內外痔瘡搽之立刻止痛消管生肌硬塊化軟四圍連根脫落雖數十年惡痔膿血淋漓生管成漏痛不可忍者無不藥到病除業經治好萬人有口皆碑每瓶雙料二元單料一元如內服熊胆珍珠人參蘆十寶化痔丸可將腸內積年火毒濕熱一掃而空愈後可保身體強健永不再發雙料每匣二元單料一元如症重者均宜用雙料最妙

分鋪上海丹桂戲園南首朝西轉灣正豐街中市宏仁堂便是　乙三

仲男誣控

崇明縣舉人龔震鑾光緒廿二年冬兩次出賣寶邑長興沙陽田各五百畝歸吳淞人谷寶瑞即永林爲業憑中顧耀卿等作中寫據收契價洋六千二百五十元因圩未圍四址未塡後於廿三年身到沙將田七百畝指交谷姓谷復勸龔重立一契塡寫四址原契二紙各五百畝理應歸還龔姓谷云原契在家俟回淞後檢交龔姓中人顧耀卿孫裕康擔保責谷刁猾勒契不還故龔姓所賣一千畝內尚有二百畝未交且去冬谷寶瑞借龔姓上邑廿三保四七圖前號美綸現改絲華之毛巾廠保險單二紙契據方單糧票各一紙當云新股可招因須看據定議乃至今未還捏稱押與法商嚞羅在法公堂控龔押捕貿訊拖累幸朱明府訊明是田止少三百畝且非通商口岸洋商不得干預飭中爲龔谷理處倘谷再肆刁猾中西官必按律懲辦云

丹桂茶園

四月初四日演

金　後　全本　全本
鎖陣梁山大歷目臨潼門主

夜演

水刀父大姑新排第六本新戲鬪
漫劈子鬧蘇姑蘇查潘門勝家
金五狀山割股救夫歡
山虎元塘街彭氏貞烈玉無瑕樂

天仙茶園

四月初四日演

虎探鳳擾取　連三永觀黃
痕寒鳴林帥盜魂鈴　草
彈窰關宴印　陞級樂燈山

夜演

蘆收打蕩新排連檯三四本戲小
花關龍湖　文　武　五
蕩勝砲船　杏　男　傳　台

新開叙樂茶園

四月初四日正本
頭　婆　尋　子

夜演成套

劉備過江　二氣周瑜

金本瑜計媒甘新孫荊二花顧
山始用呂吳露郎夫州氣旺輝
貞由美鏡國寺至人孔周松尊
首周人爲太看回回明瑜喜演

桂仙茶園

四月初四日演

趕白　天查酒　文北
三頁吳天關水頭水獨木關昭
關關　關關關　關關

夜演

采雙收新到鄧家寶煩演鐵公鵝
石搖關峻拆巧拿　目救　攻打
磯會勝寶親花蝴蝶蓮母雨花臺

禮拜六拍賣

准於初四日二點半鐘
本行拍賣黑料四箱元
色呢百音琴擺鐘椅子
色稍濱洋靛廿三箱條
子羽綢二箱洋傘二箱
紅洋氈一包紙頭四件
牛奶十三箱蘇菇三箱
金銀線球二箱玳瑁鈕
二箱東扇子十餘箱車
料水瓶酒盃磁器所四
營盆乎另物不計此佈
倍發行啓　丙三

明經子第一靈

館三馬路迎西安康里

僕請占機會謂有兩實周旋方夏節後連得雨處機會果然奇驗粵東黃永坪誌謝三三

黃夢畹啓

嫁綫勞人日鮮暇晷荷蒙諸君枉顧請於午後二下鐘前移玉如有緊要公事仍可隨時賜教惟乞恕簡慢不恭耳黨陳維鑒不宜

義記洋行拍賣

本行每逢禮拜六上午十點半拍賣洋布呢羽等貨凡賣商實號購辦定必合式其貨設有一箱一色一疋亦隨行拍賣光顧者必須明付定銀十成之一倘蒙拍者照時請至上海四馬路第九號門牌面議

欲照好像請到抛球場東認明耀華招牌免魚目之混慎之慎之

明經子神驗

春初請三馬路安康里明經子推查流年云正月破財二月口角三月病晦立夏後財氣頗佳逐件無差甬江周之數

上洋新開源成銀樓

本號精造滿漢金銀首飾堆𣠄鑲嵌包鍍金葉各色俱全承紫賜顧移玉英大馬路西首俊是擇於本月初八日開張

招尋逃妓

法界典當街四十二號門牌花烟間內煙妓徐仙年十八歲方面白色一足略有跛式上月廿八夜七點餘鐘晚膳甫畢被熟客誘逃當即投報捕房尤爲查緝倘有知風報信者謝洋廿元親送到門加倍重酬不食言此佈

告白

徐家匯萬漢增記槽坊茶葉店係江相舟一人所開不幸江某去世今悉公將店內生財貨物帳項等盤與萬漢和記開張所有增記在外揩據宜向江某理直不涉和記之事特此登報聲明以免後論萬漢和記具

嘉惠杏林

欽命江南陸標統太兵備道鄒爲 春滿青囊 京都同德堂立

同德堂主人雅鑒 九鼎雲英 分巡蘇松太兵備道賁祖緒題 乙1011

名士留題

鏡湖仁兄司馬大人雅鑒 術擅岐黃 天南遯叟王韜題贈

鏡湖仁兄先生雅鑒 是乃仁術 倉山舊主題贈 乙1108

英五月華賚賜票函購立奉

華來賜票四月十六開彩全張四元對開二元四開一元八開六角分條三角一文

天成票行

澳門彩票廿七開彩全張照市分條六角半棋盤街同芳對門

上海老同得利 分設南市祥記碼頭專批江南義賑票

總批澳門票○華來賜票○批乘格外克己

第二次義賑票華四月十九開全張六元分條六角澳門票華四月廿七開全張價同上海售英洋五元來賜二元元六角零躉發收票格外克己遠埠函明上市祥記南頭碼號利同盤街得棋利同併得全啓 乙1XX

上洋老協記分設南市十六鋪內大街批發

南洋義賑票

南票全張五元分條六角門票增額新章頭彩三萬元全張六元分條

六角半華來賜票四元二元一元又六角三角信購原班回件俱盤街老協記票行啓 乙1831

上海中西大藥房

老牌真貨

麥精魚肝油

紀畢氏製來自泰西冬分補劑奇效無比滋養衛調理及時每瓶一元二角兼更無欺臺買原箱價可相宜市間假貨請細辨之 乙2

自來水橋北廣東益三堂

人參再造丸○四粒一元
參茸衛生丸○四粒一元
參茸自固丸○四粒一元
肝胃氣痛丸○每粒五角
文武痴癲丸○每粒五角
小兒回春丹○每粒一角
龍涎戒煙丸○大瓶五角
立止白帶丸○每盒一元
金鎖固精丸○每兩一角
調經種子丸○每盒一元
保達推生丸○每服五角
受孕保產丸○四兩一元

乙1011

寧波太極圖書坊

南洋發財票

發兌石印書籍湖筆墨硯兼收銀行鈔票奇様小洋甬江後街王文正一首堂啓 乙1967

專售義賑彩票

每月批發格外克己全張六元分條照算廣東馮了性樂酒貴祥華如意油各種臘九蘇兌杭州大井巷大發祥啓 乙1967

中西大藥房

新到牛痘苗

春冬之時感行天花惟種牛痘百無一失誠保赤之無上上品須本藥房從外洋運到新鮮無匹所來不多請速購取價仍照舊啓

嫩面玉容散

此散治男女面上油膩黑氣烟色酒刺雀斑暗晦等患每晨搽擦自然嬌嫩滋潤清秀紅顏妙品也每瓶三角每洋瓶四拆 上洋二馬路中市京都天寶齋便是 乙1XX

輪船往長崎

啓者小行有輪船一隻於四月初四日開往長崎各寶號如欲裝貨搭客水腳公道請至本行面議可也或請至莞件報裝亦可此佈 仁記洋行啓 乙1XX

萬泰來批發江南彩票

本號專售江南彩票零躉批發門市全張分條俱有格外克己函購原信立奉開口十六鋪東昇隆鋪今 乙1XX

桂仙茶園告白

特請山陝初次新到

真正第一等名角

真銀菊花

於初四夜准演峻寶招親 乙1XX

發財

江南義賑票澳門票華來賜票零躉批發

亦中

收兌紅票價皆公道棋盤街北亦中啓分設南市 乙1815

廣東顧恆德堂

此粉治風火牙虫蛀包能立刻全愈永無之痛患術瓶三角分鋪上海英大馬路萬康醬園對門德仁里石庫門內 乙1XX

南市祥記碼頭

上海廣利錫

本行專售義賑彩票兼辦澳門票華來賜票零躉批發收兌紅票格外克己已備函惠顧購原班立奉 乙1883

上海義興莊批發江南票

兼辦澳門彩票

本莊專批逐月江南票兼如澳門票惠顧請函購十六鋪至南橋原班塊立奉 義興莊 乙18XX

王瀛洲

識相

氣色二角廣寶善街發豐棧 乙1XX

廣泰祥義賑票行

本行專批逐月江南票價計克已現批拆第二會票四月十九日開彩貴客惠顧函購原班立奉謹此 乙1818

高太凝書畫

扇面行書三角花鳥五角山水七角仕女一元餘詳仿帖潤後揮不給寄費送三馬路逢源里張公館及遊戲報館 乙1XX

上海四馬路專收紅票

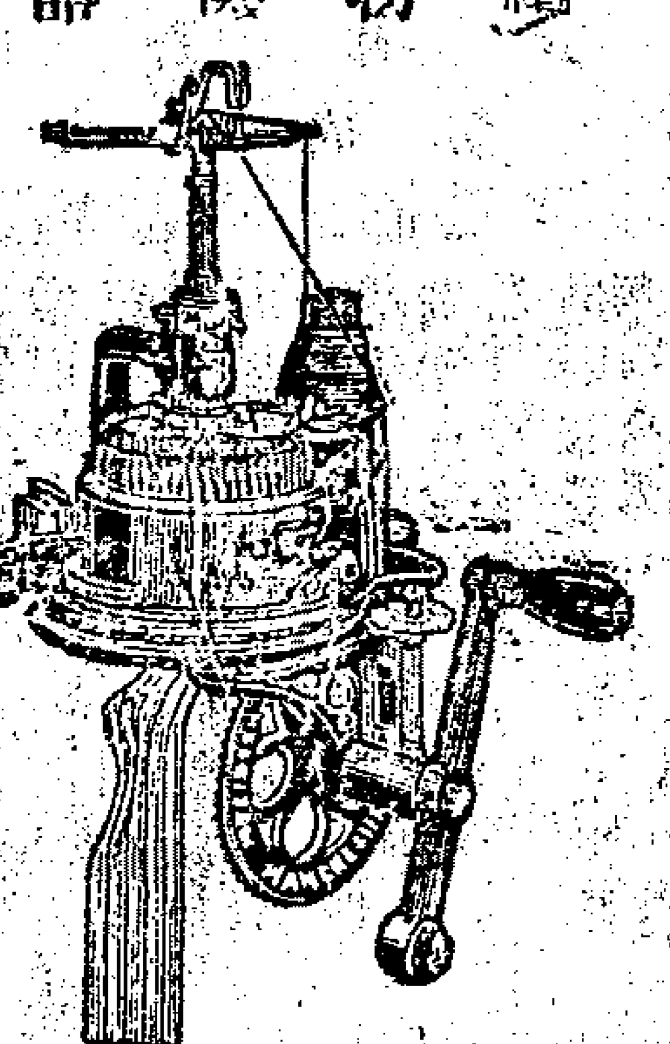
二章票行

澳門大票四月廿七開彩

頭彩三萬元全張五元八

分條大洋五角九連中四彩五彩皆本行售出各貨仿票刊登中外口都遠處函購原班回件 乙1116

續物機器



啓者今有哈黎生所製頂上織各物機器或用火工或用人工皆可織造或織綫或絲綫或棉綫織成各式物件並皆妙且織工容易價亦從廉賜顧者請至天達路十二號門牌面商可也此佈 經理人麥德爾啓 乙1XX

大阪商輪公司

啓者本公司天川丸輪船准於四月初六日開往長江各埠該輪走水極快貨辦事專係一切人茶款迅不遲到倘蒙寶號欲裝貨請至本賬房面議是荷 輪船株式會社

費達律

電氣機器電氣物件

及電燈告白

啓者本電氣師在東方經理美國名廠所製各種頂上電氣機器電氣物件并大小電氣燈電氣車爐粗細各種電線以上各物現在皆可承辦或城市或作坊各公局或輪船以及居家一切皆能裝設電燈或電機倘有人欲知價值請問中國各口岸代本電氣師事務之豐務洋行可一一詳告不取分文目下豐務行內還有各種大小電氣燈及各種電氣物件一應俱全可以出售特此佈聞 費達律啓 乙1XX

凡生楊梅毒瘡不可不看

余性喜冶游前年遭某妓毒手致患楊梅惡瘡滿身腥爛痛苦難言市間化毒藥嘗遍無效幸購上海丹桂戲園南首朝西轉灣正豐街中市廣東宏仁堂犀黃化毒丹下疳散內服外搽而愈所異者愈後非但不發且今夏竟舉一雄蓋病瘥後日服該堂參茸芝术海狗腎種子龍馬丸酒之力也然則同病者盍試之 招商局許銘敬謝 乙1XX

遺失提單

三月十八日由江孚鎮進口四號提單二○號嘜頭件該單在關內遺失今向招商局說明另補別人拾得作廢 永昌泰

義賑票

全張五元五角○半分條照算○分六角遠處來信原件回○上海十六鋪南洞鋪壤萬有利南號啓 乙1818

安康里○明經子

去秋謁評殿造云冬季破官不非果然云孕並云今春三月定當得子亦果無差殊爲感佩猗南鈞圖誌驗 乙1XX

輿地叢鈔再補編

此書乃南清河王氏第三編訂十六本每部洋六元目錄另印送講究洋務時事者向上海著易堂書局購閱可也 乙1XX

CHAMBERLAIN'S MEDICINES

曾伯廉各藥料

曾伯廉所製咳嗽藥天下無雙如人受寒咳嗽服此最妙因能通肺中之氣使痰易出也小孩亦可服蓋緣內無毒性物之故

曾伯廉所製瘧藥能治大小腸各病用過之人甚稱妙甚能一服即愈也如人發疹立即服下無不告痊

曾伯廉所製止痛油治痛風爲第一妙藥痛時敷之立愈愈後仍前敷治定可永遠除根此外如筋骨痛跌骨筋痛骨痛刀割火灼痛瘡皆可用此藥治之 丁2

分寄各藥鋪出售每小瓶洋五角大瓶洋一元

上海新晉隆洋行總經理

新到各色純碱另覓批發

啓者小行由外洋運來各色純碱即可取用漂白各色絲綢布貨幷做肥皂藥水洗衣等皆可用無悞倘蒙仕商賜顧即請移玉英大馬路朱瀾廿二號門牌仁記洋行帳房面詢取樣試看可也特此佈告

英商仁記洋行謹啓 甲三三

聲明推店

滬北老閘王萬年正記藥鋪係徐姓羅姓孫姓合股開設今因不便營業現已盤與馮姓接手所有一切往來當即立據交割清楚嗣後銀洋進出均歸馮姓新東承值概不涉正記舊東之事特此登報以免後論 乙五四一

古董出售

今有唐伯虎大字堂畫二幅如綃紳富戶合意者請至十六鋪內鹽碼頭森昌炭行面看可也 乙二一

招請書家

要件待寫有能作極工小楷者潤筆格外從豐惟向抄石印書者恐字體不宜毋勞往返新閘醬園二衖縣與里朱謹啓 乙〇二一

四月初三日錢銀洋並匯票行情列左

新匯劃收市	七錢四分二五
銀拆	一分
龍洋找頭	七錢二分三
錢找頭	八百五十文
市錢	一百二十二千文
大牌	一百二十一千文
衣牌	九百二十文
足赤	三百六十三兩
遠期標金	
現貨標金	三百五十八兩

浙紹蕭山新田村

施氏續譜啟

我族宗譜自道光戊戌年修葺迄今六十二載現擬續刻凡我同支有遷徙外省者即將的派世系誕諱子女婚配銜名葬地履歷詳細開具速寄紹城水澄橋泰昇燭店又安昌西市施榮昌燭店轉交新田譜房以便彙刊今四月開局到年為限幸弗延悞 乙二八一

四馬路招商總局隔壁

日本牙醫 濟華基

本牙醫前在京津施治有日頗蒙華洋諸君子欣然惠顧此次來滬遍行其術凡中國貴商顯宦大家婦女患牙症者請速前來診治 乙三二一

日本郵船會社

啓者本公司神戶丸准於四月初四日即禮拜六下午一點鐘開往長崎神戶橫濱由長崎接續本公司輪船轉運釜山木浦仁川客票賣到初四日十點鐘止倘蒙各賓號欲裝貨搭輪者務祈早臨為幸 郵船株式會社

項股聲明

廣申昌合股開張今春添本黃若南將股頂與奚姓接業倘有外欵往來等情黃姓自理與新主無涉恐後瓜葛特此佈聞 廣申昌啓 乙五九一

失票聲明

九江葉克家今遺失手票一紙係冬月底期計曹平紋三百廿五兩日後如有人撿出作為廢紙特此預聞 乙四〇一

廣東陳恒德堂

秘調妙獨

珍珠琥珀 立止白濁丸

此丸專治五淋白濁小便刺痛難忍溺管閉塞點滴不止日久不愈致成血沙等症無論一切淋濁此丸服之立刻清濁止淋止痛利便消腫化毒去濕袪熱輕症兩天重則四天包可全愈倘若不效原洋奉趙輕者一大瓶重者二大瓶定可除根愈後非但病除而且身壯體健培元養精真治淋濁之第一妙藥也每大瓶二元小瓶一元分設上海英大馬路萬康醬園對門德仁里內石庫門交易 乙四八一

杭州大得利

內河小火輪船房

澳門大票全張六九條六角五分叉股二角一角南洋大票全張六元條六角華來賜全四元條三角還還全五元先令二元條二角五分烟灰四兩五錢信購原班回件住大井巷 乙四七一

蘭蕙譜出售

先君憶江公癖嗜蘭蕙培養有條著有蘭言述略一書曾付棗梨問世雅愛蘭蕙者咸欲先覩為快茲將家藏原本增序重印寄古香閣書坊出售以廣流傳翻刻必究每本價洋四角所印無多賞鑒家宜即購之 乙三二一 袁仲蘅啓

電燈機器出售

今有代辦摩電燈數副能點十六支燭光四百餘盞零物俱全並有抽水機數副合意者祈至法界新開河恒懋鐵號領看可也 振記 乙三八一

上海嵩格烟公司告白

股銀不付股票作為廢紙

啓者本公司各股友所有股銀每期應付二十五兩分一千八百九十八年六月十五號及一千八百九十八年十一月十五號兩期照付尚有到期未付者請即付與經辦本公司事務之匯豐銀行幷付周年一分之利還至一千八百九十九年五月十五號即華本年四月初六日付清屆期不付則股票一律作為廢紙特此佈聞 總經理本公司事務之麥邊洋行啓 一三三

新開廣州公烟店

本號揀選正色公烟特請名手由粵赴申異法炮製貨真價實專售澳門彩票逐月批發收兌紅票格外克己諸君惠顧請認至五馬路本號面議 廣行信謹啓 乙三五一

減潤助振

平湖方嵋琴工山水素取潤格八尺八元六尺四元五尺三元四尺二元扇頁四角因淮徐振濟繪堂畫念張扇頁百張潤取減半暫寓三牌樓件交四馬路兩宜堂代收 乙三六一

耳聾速看

余兩耳聾年雙閉百藥無效今幸聞貴報得悉上海英大馬路萬康醬園對門德仁里內廣東陳恒德堂耳聾丸藥奇效非凡託全盛信局寄購耳藥二大盒價洋八元服之得獲全愈恩同再造特登報以鳴謝 杭州織造署內恩裕頓首 乙三八〇

成昌啓

新到時欵潮邊火爐銅鐵物件另有空火油鐵如木箱等賞合行什商外意者格致克己請昌虹口武面路本號議此佈 乙三八一

天福洋行經理火險

啓者勞給愛司具火險公司向在英京創設迄今一百七十六年專保中外房屋棧房生財衣服保外貨格外公道現托本行經理倘有不測立即賠償欲保者至本行面議可也 甲三八

石印成語考幼學求源

是書為童年所必讀分門別類將上下數千百年治亂興衰人品邪正悉演譯成文名曰幼學求源較向之句解瓊林其注釋尤詳而且備俾閱者毋煩思索可以一目了然苟能熟讀此書不特往來信札足以取資即酬應問答間亦為有用誦幼學之善本應世之實笈也茲將原本付諸石印每部定價洋五角寄在古香閣發兌特此布白 乙三〇一

小方壺齋書籍

南清河王氏始輯輿地叢鈔訂六十四本儲以楠木匣實洋廿四元後有續編訂四本實洋二元茲又輯叢書四十三種毛邊紙印訂廿本實洋五元內有黃道周孝經本讀顧三補後漢書藝文志丁晏日知錄校正等外間向無刊本購者在上海著易堂書局照辦可也 乙三一

賞格

英捕房為出賞格事茲於昨晚約七點半鐘由廈門路外國牢監內逃去竊犯二名如有通信獲到者則賞洋一百元正決不食言計開

潮州阿福又名陳安卿 一名 二十八歲 潮州人

吳阿炳 一名 年三十歲 寗波人

光緒二十五年三月二十七日 甲三又

大清郵政收信時刻豫諭傳單

寄往何處	輪船名	某日	截止收信時刻
吳淞	火車	初四日	上午八點鐘 上午十一點 下午一點半 下午四點鐘
烟台威海衛 登州府大沽 塘沽天津通州 北京	通州	又	上午十點
寗波	江天	又	下午三點
蘇州杭州		又	下午四點
香港廣東 梧州汕頭 灣香港	富順 龍門	又	下午六點 晚八點至九點
烟台威海衛 登州府大沽 塘沽天津通 州北京	海晏	又	又
牛莊	淡水	又	又
廈門	海定	又	又
鎮江清江浦 揚州南京 蕪湖九江 漢口沙市 宜昌重慶	安慶	又	又

掛號信件應於所收時刻前一點鐘送郵政局 郵票每日上午八點售至下午四點 又時刻八點至九點鐘止

船名	日期	往來	行名
安慶	四月初三日進口船禮拜五 輪船	由長江	太古公司
天津	又	由牛莊	太古公司
怡生	又	由天津	怡和行
海定	又	由天津	招商局
圖南	又	由天津	招商局
富順	又	由香港	招商局
北京	又	由寗波	太古公司
桂林	又	由汕頭	太古公司
神戶丸	四月初四日出口船禮拜六 輪船	下午一點鐘開往長崎神戶橫濱釜山木浦仁川	郵船株式會社
長安	又	晚往長江	鴻安公司
富順	又	晚往香港	招商局
安慶	又	晚往長江	太古公司
龍門	又	晚往香港粵省	招商局
海宴	又	晚往烟台天津	匯臣行
江天	又	下午往寗波	招商局
怡生	又	晚往烟台天津	怡和行
北直隸	又	晚往廈門汕頭	怡和行
海定	又	晚往廈門	招商局
圖南	又	晚往牛莊	招商局
寶華	四月初六日出口船禮拜一 輪船	晚往長江	鴻安公司
海琛	又	晚往福州	招商局
天龍川丸	又	晚往長江	郵船株式會社
北京	又	下午往寗波	太古公司
江裕	又	晚往長江	招商局
麥推而	四月初七日出口船禮拜二 輪船	晚往膠州烟台天津	美最時行
吉和	又	晚往長江	怡和行
萃利	四月初八日出口船禮拜三 輪船	晚往長江	麥邊行
德興	又	晚往長江	鴻安公司
寗古塔	四月十二日出口船禮拜 輪船	晚往烟台旅順口	遠勝行

申報附張

扶桑旭日

○日本長崎埠訪事友來函云某日長崎港內所泊俄國留利之枯兵輪船水手數名相約至稻佐游行旋在某酒肆沽飲大醉而歸至河中作競水之戲正在以泳以游之際不料內有花六夫者年輕力弱直入鮫宮同人救援不及惟有付之無可奈何日本警察署中人得悉立即駕舟往兵輪船報警旋領俄官特委將校二員至彼處打撈迨昏黃既盡始見屍身浮起爰舁往兵輪船成殮○高麗平壤自闢爲通商口岸後韓廷已知各國公使准於七月一號舉行開埠之禮○臺灣銀行擬於本年八月閒開辦共計資本三百二十五萬元以二十五萬元爲各埠創立費尙有一百五十萬元藉以轉運茲已由政府預備鈔票三百五十萬元現銀一百五十萬元至總理何人尙未派定先由政府遣添田君壽一往臺地整理紙幣以便施行○前由日廷調往臺灣之守備戰功各將校還已瓜代回國論功行賞計陸軍步兵大尉志波今朝一等六十一員各賞銀三百元敘五等勳賜雙光旭日章陸軍步兵大尉倉持鉄四郎等四十九員各賞銀二百元敘五等勳賜雙光旭日章陸軍步兵大尉原小太郎等十二員敘五等勳賜旭日章各賞銀一百元陸軍步兵中尉石黑銀吾等十五員敘五等勳賜旭日章各賞銀一百元餘亦賞賜有差○日本雜糧頗慶豐收以是米價日賤現在高者每一百三十五斤值銀九元五六角次者八元七八角較諸去歲每百斤須九元者相去何止霄壤小民雖果腹易謀然各米商則未免受虧矣

粵海濤聲

○廣州訪事友人來函云洋塘二度橋某宅素稱富有被匪垂涎上月十八日之夜糾集十餘人潛入隔鄰已歇綠作內俟夜深人靜時將墻挖開蛇行而入向宅中男婦十餘人開槍恐嚇不許聲張遂得任情掠棲至天明始從正門而出失賊約千兩有奇已赴縣署報案矣○十八鋪常足齋隔鄰某賭局突於某日有十餘人一擁入內開槍恐嚇將帶上洋銀盡行掠去賭客身畔之貲亦被[illegible]索一空○上月某日匯源坊輿夫肩輿過驛巷金花廟左近適有賣生菓之何某與之相撞向之理論輿夫並不引過反與何鬥毆幸鄰近鋪中人出而勸止不料輿夫回去後重復持刃向何壽買刃傷數處血流如注經人舁至公所稟官驗傷追兇究治

上海縣署瑣案

○孀婦何姚氏投縣控張春華將寡媳何黃氏搶去成親前晚經大令升坐花廳提案研訊何黃氏供光緒二十年四月某日嫁與何姚氏之子何小狗爲妻至十一月夫[illegible]婦人矢志守節[illegible]姑性兇惡絕飲食小婦人飢餓難堪往[illegible]大兒何殿傻置之不理至正月二[illegible]忽稱欲領[illegible]中不料[illegible]畝之張春華處詢悉已被售[illegible]六上元旋即逼令成親現在[illegible]反唆[illegible]懇姑來案具控[illegible]如不甘心[illegible]一十八畝粗可度日至夫[illegible]伊[illegible]令改嫁以致時與小婦人[illegible]給今年二月二十一日忽[illegible]日外被張春華[illegible]妨所伊[illegible]絕飲食之事恐係虛言[illegible]鑒[illegible]生素齊圖霸姪媳黃氏被[illegible]說姦照生前未得價張供正月二十日何來稱欲將[illegible]好媳再醮[illegible]小的言明身價洋銀一百元[illegible]十元俟黃氏到後再找[illegible]十元繳出立婚據至次日果將何黃氏送來[illegible]即行不料今忽唆使何姚氏來控王大令察核案供各有不實不盡論以既無婚據又無媒妁未便判合遂將何黃氏准何姚氏具領分給田畝一半自行度日如再不安於室准押送到案嚴飭張春華當痛改前非不許再與黃氏往來查出重懲○汪公館家丁吳炳控蔣子卿擅拔界石王大令提研訊蔣子卿供小的祖遺田四畝有方單一紙前曾劃出一畝售與洋人殷文達計洋銀一千元洋人因欲轉換道契囑令契上多寫若干小的即寫一畝零數厘未幾又賣去數畝向剩數分留下方單一[illegible]今賣與洋人要爾德前月同在交[illegible]見汪姓將地盡行占取由立界石園以竹邑故將界石拔去吳炳傳當時蔣姓賣與殷文達之田契上實寫一畝三分六厘後殷又轉賣與[illegible]主亦[illegible]此數將自已已無餘地惟被伊[illegible]留方單一角未交今藉此又賣與愛爾德係節外生枝高松琴供蔣子卿前將[illegible]售與殷文達嗣殷文達又轉售與汪公館俱係小的爲中契上載明一畝三分六厘歸下殷文達已[illegible]國蔣郎藉此多生枝節大令判令蔣子卿將指留之方單一角速即呈案再核

上海巡局紀事

○前日南市某姓家乳媼顧馬氏扭顧心如至二十三鋪巡防局訴稱伊積欠會貲洋銀三十餘元屢次向索終於延約不得已扭案求追局員盛雨村二尹研訊之下諭令交保出外限一月內照數歸還不得藉詞延宕○凌吳氏扭劉趙氏至十六鋪巡防南局訴稱伊無端滋鬧不休請爲訊究局員鍾偉臣二尹提訊之下劉趙氏供稱凌吳氏手攜玻璃瓶上街買煤油偶將小婦人碰撞以致身上濺及油膩不堪是以向之理論並不滋擾二尹判掌頰二十下

滬南雜綴

○日前本地人王阿德由某處連猪若干來滬泊舟南市祥記碼頭昨日午前與某屠作中人朱順頭在船聚賭一言不合遽起爭端由管帮周阿虎與新馬路四十四號巡街捕到來一併拘解捕房捕頭令押候解工程局稟請會辦委員司徒貽芬司馬訊明核奪○日前朱森庭阿明府在新馬路電燈廠內查閱工料時倉卒聞失去水烟袋一枝飭巡街捕報諸捕[illegible]後由十六鋪汎捕拘獲犯王生福周阿根王阿福朱阿榮解至捕[illegible]管押旋由捕頭據情稟知工程局員司徒司馬司馬詰知贓物售在法界因飭差役將王生福等一幷移解至公廨請朱明府照例究辦

法界瑣紀

○著名流氓小黃牛之羽黨顧德勝王瑞生等前因持械訛詐被任粱阿木石金辭等控諸公堂讞員朱森庭明府提案訊供判各加號一個月期滿各笞責四百板幷飭包探拘拿在逃未獲之羽黨洗先進玉山大肚子等到案一幷嚴辦現在英界公廨讞員翁笠漁直刺查得以上流氓犯案重重被人具控因飭役投案稟請枷期屆滿之後移解到廨歸案訊辦明府准之○拔維晏洋行買辦姚守臣借客毛德生投公廨控陳全記硝皮作主陳榮祿定買牛皮屆期不出朱明府提案訊供准予交保出外理處業經兩造邀同公正人明昨日同投捕房聲訴捕頭告以須赴公堂呈請銷案○工部局董在南市蕭家廠購地一區種植楊柳百數十株邇來時被無業游民拔去因商請朱明府函致馬路工程局請派探捕隨時照料明府允之

美界捕房紀事

○前日江北人顧庸春被著名流氓錢阿四陳春和范小三及其弟小色等訛詐不遂將鐵尺毆擊身無完膚巡街捕當場將小色拘入捕房管押刻下[illegible]傷勢漸重因復赴捕房聲訴[illegible]頭允派包探拘拿餘黨○昨日小竊張阿三混入西林德路某姓家竊取衣物適爲巡街捕所見拘入捕房押候解送公堂稟請讞員翁笠漁直刺訊辦○前晚偷兒黃阿堂闖入裏虹口某鄉民家圖竊適爲事主所見拘入捕房捕頭姑念圖竊未成著押[illegible]十天而俾

蘇省官報

○三月二十二日知縣朱枚由滬來稟知奉蘇松太道憲委辦租界會審差又方敦吉稟銷監收官電局採辦材料修理機器差又徐芳樸稟知由實見制憲回國子監興籍王學游稟知交卸代理蘇州府訓導事縣丞無錫埠梁鮹[illegible]漕船差梟憲二月，候補同通州縣又佐職各員月課均於明日給[illegible]○二十三[illegible]帶檢小照得元和縣尉[illegible]司巡檢馬鑑曾疾故遺缺查有試用從九品[illegible]堪以委署又武進縣典史吳恤[illegible]丁憂遺缺查有試用巡檢王辭其以委署辦理湖北武穴掣驗淮鹽總局三品銜江蘇候補道許九章由鄂[illegible]主[illegible]兆麟[illegible]謝[illegible]飭夏防勞績稟准改獎換委署事一次宜興縣鍾溪司巡檢

又文爐押解秋審人犯來省稟到即辭新選留亭司巡檢潘明發稟知解首級赴鹽城回委署陽湖縣典史楊光漢稟辭赴任巡檢陶鴻綬由甯回知縣劉家傑稟知起程回籍守制〇二十四日京口駐防協務章京正白旗佐領兆春又鑲紅旗防禦春林鎮江領餉來委署蘇州府訓導趙藩禾非日稟知接印任事六合縣稅課大使樓廣純稟知押解秋審人犯來省候補巡檢張式璜稟知由句容押解秋審人犯來省謝辦元妙觀武巡正任城守營外委李鎮稟知到差並銷胥門路巡查差〇二十五日儲憲羅由[illegible]陵回同知王用鉌由常昭內河厘局來稟謝一年期滿奉飭留辦又萬買鉌由甯來又黃家珍稟奉金陵厘捐總局委解餉銀來吳縣賴稟知下鄉公幹回宜興縣郭稟到知縣傅鑫稟知奉委赴滬提取[illegible]兩差即辭知縣徐景寅稟知奉委會勘江陰常熟張灘差即辭縣丞張輔廷稟謝奉飭請補嘉定縣縣丞缺請補儀徵縣稅課大使陳鴻年由甯來上洲縣主簿吳德輝主簿揚世輔巡檢[illegible]士林從九王瀛均稟知奉委秋審執事差縣丞徐炳章稟知彈壓魚花差即辭從九王斯延稟知奉關道札委租界都巡差縣丞徐星燦主簿沈[illegible]樹均由甯來[illegible]水師千總[illegible]尉青稟消楓橋彈壓漕艘差候補千總王裕麟稟知到胥門路武巡差撫標牌示於本月十七日換戴涼帽〇二十六日通判陳寶樽由盛澤厘局來直隸州文林由吳淞沙釣船局來知縣朱殿元稟知奉委秋審點名差又伊立勳由上海來另補知縣劉沛霖由江北回府經歷桂仙縣丞吳秉衡又湯建中韓鉌署長洲縣縣丞沈潮元和縣主簿陳炳甲吳縣主簿沈餘慶主簿項兆驪雷星樵典史倪文晶何震塑均稟知奉委秋審執事差蘇州府照磨姚定信稟知奉委秋審彈壓差主簿楊世軸南城巡檢鄭興貴北城均稟謝奉委清道局差又陳德修稟知奉府委監放長元吳三縣孤貧口糧差五品藍翎改指江蘇試用巡檢王兆符由安徽來稟到典史唐廷械由上元呂輝嶽由江甯均稟知押解秋審人犯來省稟到巡檢徐瓚稟謝奉委荊溪縣保甲差候補道高元錫又賴紹濂任鉌鮮淩盛熾沈敦和均由甯來蘇松鎮陳[illegible]到松北鎮副將劉長春由常[illegible]〇二十七日新授蘇松太道李光久前任蘇松太道蔡鈞候補道潘學祖又常收松峻章陰鄧雲鵠劉思訓松江府濮子潼到知府沈鳳韶由上海絲捐局來同知李念典由同里厘局來又王秉忠由木瀆釐局來總[illegible]兩淮鹽志[illegible]補[illegible]世襲騎都尉[illegible]琦由揚來通判丁年稟謝奉委上海綢捐局差太湖廳吳奉賢縣金無錫縣孫昭文縣孫丹陽縣劉均稟到知縣何紹開由瀏河釐局來又李玉方由下游厘局來又[illegible]鳳由震澤絲捐局來又武麟稟辭赴江陰厘局差又查亭采稟銷宜荊厘局差並謝奉委調辦官錢局差又黃傳郡由甯回稟謝請補句容縣缺又吳樹棠又李府委秋審點名差縣丞張廷琛稟知奉學憲回並銷學績文巡捕差巡檢[illegible]恩瑞稟知奉府委秋審執事差從九王斯賢稟知到租界都巡差江南提督李[illegible]山鎮曹德[illegible]太湖水師右營鄧漢南又左營陳正珀松江城守營遊擊[illegible]德金山營遊擊楊俊德常州營遊擊朱連勝太湖水師後營遊擊黃桂森山右營都司曾廣斌管帶留防太湖水師副營劉祥吉均到〇二十八日署江甯藩憲胡到統領新湘等營陳基湘瓜洲鎮高光効統領老湘合字[illegible]旗[illegible]轄江陰南北岸[illegible]駁副將章其俊均到儲憲羅辭北上候補道丁葆元又吳學康袁秉楨曾丙熙方孝同均自金陵來上海捕右營參將廖得勝由滬來松標淞南營遊擊周廣才由周莊來松江府濮稟辭知府王仁東由上海貨捐局來稟到即辭[illegible]黃[illegible]琦由滬來正任蘇海防同知王[illegible]鉌稟辭回常昭內河釐局上海英美租界會審委員直隸州翁延年由滬來委辦荷花池厘局四品銜候補通判[illegible]景祜由甯來震澤縣劉[illegible]縣吳均到[illegible]辭青浦縣江稟辭金山縣劉吳江縣方崑山縣諸均稟到知州李樂善東坊又陳[illegible]謙奔牛又趙[illegible]瀏河均由厘局來又陳彰五稟謝給咨赴部引見即[illegible]候選布[illegible]譚顯崑由滬來縣丞葉漢霄由[illegible]釐局[illegible]五品藍翎試用縣丞劉永澤安徽人稟到指分江蘇試用縣丞劉鴻鑾廣東人由京鎮照來省稟到丹陽縣主簿孫[illegible]華江都縣瓜洲巡緝差缺章由灝均稟知押解秋審人犯來省稟到

上海中西大藥房戒烟梅花參片功效啓

自來一物必有一物制之此天地生成不易之理神農經云巴豆毒藿汁解之毒菜食小兒乳汁解之獨鴉片一種絕無善治之法任其蔓延害遍中土雖市間方藥林立幾如汗牛充棟莫衷一是推原其故非失其藥則違其性甚有竊取皮毛改換名目攙用生土以毒攻毒其害豈可勝言哉本藥房有鑒於此煞費苦心創製梅花參片專用固本提神培元養性諸般補劑以故取效神速行銷半天下戒絕億萬人鑿鑿可據有口皆碑是非徒託空言假藥貽害毫無實際者所可同時語也近因穢戳日多特爲減價發兌各省行銷愈廣應接不暇終恐遠方遐鄉難于分辨是用一再聲明以杜欺朦並于此藥片上印中西藥房四字以別眞僞而昭信實倘蒙光顧請向上海四馬路轉角大洋房內及南市十六鋪保泰碼頭裏街交易並各碼頭本分號及寄售店家認明牌記庶不致悞此佈

乙廿二

早晚量飲能延壽一紀

上海新本堂訂述[illegible]秘方扶陽益壽[illegible]功效異常啓 按近歲良法固精[illegible]膏比遺精有九年[illegible]

蓋人身以陽氣爲主氣血流行以和化衞調和以養臟腑者也扁鵲云人有一點陽氣未盡則不死一點陰氣未盡則不仙人以小天地陽能生陰陰不能生陽故也世有思慮過度心跳于外房勞無節腎虧于內心腎二者爲水火之臟水火不濟何以保天和而求嗣哉本堂主人普濟婆心[illegible]共鑒[illegible]方扶陽益壽[illegible]能補命門之火納丹田之氣大補元陽秘精[illegible]髓烏鬚黑髮[illegible]效功難盡述每瓶實洋三[illegible]小瓶一元[illegible]號〇批發場萬有利〇甯波日新街輿[illegible]

[illegible]行走如飛[illegible]

[illegible]上海[illegible]本堂啓

乙廿一

廣東宏仁堂眞正第一家始創珠珀犀黃八寶化毒丹此丹專治毒門藥到病除誠絶世聖藥丸內如無眞犀牛黃及各種貴品合成者斷子滅宗

包愈花柳毒門永不再發

本堂始創眞正犀黃八寶化毒丹製煉之精功效之速用藥之眞爲別家所萬不能及專治男婦楊梅結毒疔瘡橫痃五淋白濁下疳破皮陰戶爛瘀癧惡核一切毒門輕者四日重者七日無論初起久染均可痊愈永不再發如從前悞服升藥求其速效以致毒入骨髓逢春又發甚至染妻絕嗣潰爛不堪速將此丹服下能將筋絡骨髓之餘毒一掃而空最奇者愈後非但永不再發且身體强健倘可生男育女保無後患屢試屢驗百發百中凡失足花柳染毒但服此丹藥到包能病除眞毒門之第一仙丹也如用雙料則藥力大而取效更速大瓶四元小瓶二元雙料加倍另有珠黃百寶生肌拔毒下疳散此散重用珍珠牛黃並各種貴品專治男女下疳瘡爛陰戶肛門上下一切危險毒門諸醫束手百藥無功陽物爛成筋或去半者速將此散搽上立刻拔毒生肌收口止痛輕者三日重者七日仍復原形並內服本堂犀黃八寶化毒丹可保永遠不發眞仙丹也每瓶雙料二元單一元鋪分上海丹桂戲園南首朝西轉灣正豐街中市宏仁堂啓

乙廿八

京都天寶齋鋪分上海二馬路西鼎新里石庫門內發兌馳名丸散膏丹藥酒〇修合雖無人見存心自有天知

道法 養神 遺精膏

此膏道家所傳選三十六味貴品煉成能治男子遺精白濁陰虛陽痿腎竭精冷陽不轉興婦女赤白帶下經期腹痛子宮寒冷血枯陰虧等症貼此男先止遺女即除帶諸恙漸漸驅逐元神充足養身之捷法莫敵於斯也每張洋七角〇純陽祖法遺精必愈丸每料洋三元每盒洋一元此丸治遺精實有中流砥柱之力功能延年益壽扣用後舊膏退回作價二角〇扶陽種子衍慶丸雙料每兩二元單料一元此丸苟能試服雖朽敗之體復如壯年無異欲種藍田之玉宜服衍慶之藥湯餅之會皷可預賀也

壯陽 煖腎 種子膏

蓋人欲得弄璋貼此易如探囊取物能煖丹田鎮玉池固元神療虛損功難盡言美難存精百戰百勝誠種子仙膏保身聖藥兼治各症詳載仿單每張洋一元如購十張照市九[illegible]

乙廿八

泰西新法戒烟普濟水 泰西末士括打秘方創製如敢冒效定即稟究辦以重罰售處在虹口白渡橋北仁智里十三號末士括打藥房

嘗知吃鴉片有癮至問其何以成癮則難[illegible]烟數十年之人不能盡知蓋鴉烟用燈呼吸臟腑先受火毒烟氣既入由腸胃達於四肢上頂下踵無一不到即無一不有烟油生積生虫虫生諸患是名曰癮制之之法要在殺虫消積去烟油解火毒又必有良方妙藥斟酌盡善人人皆宜使烟雖戒去而元氣毫不受傷然後癮可得而斷也市上戒烟藥所以不能斷癮者一以妄加參茸烟毒未清先行峻補名曰培元實同痼毒一以攙入烟膏或煉鴉片成粉放入藥內頂癮雖便受毒愈深故吃烟者愈多戒脫者絕少亦以無良方妙藥之故也本主人末士括打夙精醫理自來中國即欲爲吃烟之人定一良方俾除困苦精考數年博稽同志每製成一種戒烟藥即與有癮者服之凡歷百餘次經過老幼男婦新癮老癮不止數百人屢經改易藥由始行酌定是方製成此水務期人人皆宜絕無流弊先在澳門施送數千瓶服者俱能戒脫盡人皆知無庸贅述但工本頗貴不得不取回藥資今定售價大瓶二元小瓶一元再本主人所與各藥零賣皆有定價躉批可以從廉惟戒烟普濟水命名之義實欲

吃鴉片之人不可不一試

普濟中國吃烟之人立誓不從中取絲毫之利即登報之費亦皆同人捐助如蒙各處醫院善堂官紳善士代消或購去施送無論千瓶萬瓶價同門莊一律並無折扣區區苦心尚希垂鑒服法照常吃烟一毫不改或喜用熱茶或喜食水果均任各便惟過足癮之後照烟癮一錢服此水一錢頓頓如此癮大照加此水味甘微鹹入口芬芳即不吃烟之人亦可試服並無妨碍如不欲戒烟之人常服此水保不上癮面上亦無烟色遇有吞食生烟之人用此水一二瓶灌服亦可回生凡用此水戒烟三日之後便覺煙味淡半月之後精神大佳體强身健百病消除面色轉潤而烟癮已不覺自斷矣

乙廿一

上洋青蓮閣新增廣洲公煙

蓋聞市道之興旺由於價廉物美公平交易本號創設四馬路二十餘年貨眞價實久遠馳名採辦上等花露芽尖精製大土清陳烟膏承蒙 貴客賜顧異常興旺凡衆寬暢無如今春以來土價陡漲市面清寥同業雖占微利今擬新增廣洲公烟加添中盒挑出福字膏每洋九錢祿字膏每洋一兩二錢壽字膏每洋一兩五錢還灰陸成平頭格外克己以廣招徠三層樓香茗每碗廿八文烟堂價目掛出不準多取分文此佈 本店主人謹白 乙二廿

永年人壽保險公司

啓者本公司資本充足存在中國上海取携極為便捷信實可靠保費公道而保者獲利較厚於他公司。海內諸君欲保者請至五馬路十三號本公司取閱詳細章程面定可也

醫董華商李雲書朱佈蓮 經理人謝時淳 總經理英商華田告白 甲

亞東時報第六號

三月二十五日印成出售目錄如左○論說論中國二大患○來稿論黨會○雜錄中國防海篇原叙 德意志皇帝傳 書河本獸堂肖相後 開設東亞學堂啓 東亞學堂規則 論列國交付罪人○彙譯十餘編○詩詞數首○末附仁學併第七號改訂章程一通本館自開辦以來屢時蒙訂不厭求詳擬於第七號以後大加改訂分門區類以為有志經世者之一助特此預佈慰我同人○上海美租界南潯路第十三號亞東時報館○售報所○上海中外日報館○昌言報館○蘇報館○鐵馬路西堍大東船局○杭州大東船局○蘇州青暘地吉利洋行○北京交民街鋭紫辦館○漢口河街漢報館 乙XTXI

永明人壽保險公司

行啓

人生天地間莫不欲為遠計而為久遠計則以保人險為最善也本公司專保中西人壽險如保者定期已滿即可付回本銀並另有額外利益倘定期未滿而或有不測立即照保單如數賠償其賠償等情可在本埠由各董事商辦毋容函達外洋總公司以昭便捷計本埠英董事怡和洋行朱士柯佛老公茂洋行朱士達臣華董葉澄衷先生席正甫先生黃佐卿先生朱子文先生嚴筱臣先生如蒙 仕商惠顧祈移 玉英界黃浦灘怡和洋行江西路老公茂洋行或天津路十號怡和保險分行或法界二洋涇橋南四十二號怡和保險分行面詢可也此佈 總經理 乙8-X

敬啓者今日為雁塲吉日本公司遴經 諸位先生大人願將納額定慰私忱并有下情奉告者本公司去年貿易克稱十分得意近接總局電信大略謂本公司結至年底所存資外產業值銀三萬五千四百萬兩回憶前年年底資本產業只值三萬二千九百萬兩相比較可見去年大有蒸蒸日上情形本公司餘積之銀去年年底計七千六百五十萬兩前年只六千九百五十萬兩觀此知天下各家保壽公司中只本公司能餘存銀至七千五百萬兩之多誠可謂獲利不少矣查本公司何以能獲利若此實緣照顧本公司之諸君大都肯互相襄助援引親友是以本公司保壽者日益繁多倘今年一年之內各華商仍如前惠我以一倍十則十倍百則計至年底本公司餘存之銀當更多於去年敢告 諸公如欲知本公司保壽細情預備晚年或眷口將來可以得財請至上海黃浦灘第四號門牌向僕索取章程或至中國通商各口岸向本公司各分行亦可領取 請試之 大美國永安保人壽公司東方總經理人漢密 頓首 元旦 甲X-X

泰西新出戒鴉片烟極妙方法

泰西必達醫生新法創製戒烟救苦水神效非常一試便知 售處在上海老閘橋北首第一家弄徐家花園帳房便是

中國戒烟方藥多如林立而吃烟之人反有增無減亦未知其受病之源與治之之法耳夫烟性苦辣吃時用燈呼吞斯時火毒與烟毒直入臟腑經絡臟腑經絡每日受烟氣侵蝕而烟積亦與之俱生因積而生虫因虫而成癮迨上癮之後每日必限時吃烟否則遍身難過蓋烟虫作怪故也是以戒烟之法最要將虫積烟毒掃除淨盡再加開胃健脾王道固本之藥使烟癮斷後而飯量大加飯量為人身之根本根本固則正氣足正氣足則自覺戒烟之甚易耳乃細考近來戒烟各藥或丹或片或膏或丸名目雖多總不外將烟灰烟膏合成以之抵癮則可以之戒烟則不能夫吃烟者吃其氣味倘能成癮況朝夕吞其渣滓有不虫積滿腹百病蜂起者乎本醫生素精醫學博考十餘年始得戒烟救苦水一方先在醫院試過男女老少寒體熱體強體弱體不下數千人悉皆應效如神又在新嘉坡施送一萬瓶服者莫不夙癮頓除通國皆知譽善書信積卷盈尺惟藥昂貴不得不略取半價茲定大瓶收洋十元中瓶兩元小瓶一元此水性和味甘芳香適口善能殺虫消積解毒清心化痰止咳固精潤肺開胃健脾服法烟癮一錢將吃烟時先服此水五分俟吃足烟癮之後再服此水五分每次如此癮大照加最異者將水服後頃刻神清氣爽飲食勝常大便日鼻中烟油面上黑氣一掃而光烟虫烟積均從大便而出三日即覺烟味甚淡七日愈覺吃烟無味半月之後面轉紅潤陽痿復舉精神較勝從前百倍并不思吃烟并且見烟反厭種種功效筆難盡述本醫生八次來華游歷久欲救盡黑籍中人適徐園主人亦以濟世為心因即在該園問世所到無多諸君子戒烟有志倘其及早試服也可 乙1281

上洋新開大彰號洋貨抄莊

擇於四月初五日開張

本號自運貴企大呢時花羽綢嗶嘰羽毛花素哔布兼之新到泰西提花閃緞各色錦綢純絲花紗萧法紗布時花紗邊新式衫褲各種水占新樣珠邊百花香水芝蘭香皂鐘表八音洋氈燈鏡近日新到花色甚多不及細述價廉物美希圖永遠馳名承蒙 賜顧移玉英大馬路中石路西首便是 乙1281

公平洋行保險

啓者本行保險向例多年信實而行今告者現下加保機生財貨物保價格外公道倘欲保者祈請至本行面議可也特此佈告 甲

英商瑞樂洋行

上海四川路四號門牌 即二洋涇橋北堍是

啓者本行向設英京倫敦五十餘年馳名環海現因中國廣興商務製造特設分行於上海駐有精明熟悉之機器師專司承辦歐洲各種鍋爐引擎及煤氣煤油各車與各機器屋內所用之車鑽鏍鋸各床並輪軸機油皮帶一切五金雜貨又專辦名廠紡織繅絲機器造槍造彈造藥煉鋼鑄洋造紙造磚造糖舂米磨麥製茶製油造燭造皂造冰造荷蘭水印書挖泥耕田等項機器又專辦鑛礦機器礦內抽水起物機器用鐵綳拉吊坐人裝貨各車之機器又專辦水力汽力電力人力起重之機器與辦理鐵廠築造鐵路鐵橋所用各種機器及火車船隝各項工程物料又代人查察各種機器與岸用船用之鍋爐等至外洋經手悉係著名極大之廠如辦鐵甲兵船水雷魚雷快艇大小商輪則有向造英廷水師船艦之泰姆司船廠辦大引擎鍋爐則有阿喜敦廠其餘各種新式機器如瑞樂克紡織機本廠朋泰來勒克生造紙機廠威林羅司滅火抽水機廠淮泰海岱磚瓦機廠香歸本行一華一家經售如蒙 貴官紳商賜顧均照本廠實價辦理以廣招徠此佈 甲8-X

始創戒烟至寶丹

廣東陳恒德堂發兌

製所 德仁里內石庫門便是

戒烟方藥世亦多矣往往配入烟膏烟灰以爲藉此抵癮而終不能斷癮以致烟毒更深其害非淺矣本堂存心濟世創製此丹用眞正龍涎香枷楠香上沉香以解烟毒化烟積消烟虫配入人參鹿茸以添精益神兼各種和平上藥煎膏去渣取其精液爲丹無論大小老癮此丹服後不思吸烟癮漸自減極至半月自然斷癮戒時毫無難過屢試屢驗精神加倍飲食勝常非但癮除患消且能種子延年海內得此丹而除烟癮者難以數計眞可謂至寶也大瓶二元中瓶一元小瓶五角〇分設上海英大馬路萬康醫局

乙〤〨〡

海利鐘表洋行告白

本行開設四馬路老巡捕房對面現有出售婦女所用十四成色十八成色各式時樣金表每隻洋拾五元貳拾八元頂上極淮白銅表每隻洋二元五角貳四元五角上等金表金鋼鑽戒子各色寶石戒子金底紫珠寶寬緊手鐲各樣首飾各式自鳴鐘新式留聲機器及各樣雜物俱備本行所售價值從廉較他鋪格外便宜賜顧者請移玉選購可也特此佈聞

甲〸〤

英商老沙遜洋行水火險公司

本行經理水火險公司總公司向在倫敦已有數十餘年計存本銀一千九百萬兩專保岸上火險各口洋面水險倘遇不測無不立即照賠保價格外公道 如蒙 紳商賜顧請至英大馬路黃浦灘本公司帳房面議其水險單六點鐘以後送至二洋涇橋南首萬和里分行帳房如逢禮拜日亦可打回單爲憑 本行司事楊永魁謹白甲〸〤

上洋新開 慎泰號鐘表洋貨劃一

啓者市道之興由於公平交易貨眞價實須要誠信無欺乃我洋廣雜貨鐘表燈鏡花式甚繁時樣常新百物雲屯眩人耳目然而誠實店鋪循規履矩各客辦物喜於從廉於是減價售現由此遷就或以玉石混淆亦所難免常有以次等之貨反售高價買客不辨眞贋魚目已混明珠矣若不挽回頹風有累同業何明仲市道而昭誠信也所以小號新立不欺之法始創眞不二價貨分等次價定高低略沾微利以圖久遠鐘表八音修用三年承蒙士商賜顧無不克己仰新惠臨請移玉至英租界棋盤街北四馬路老巡捕房西首朝東門面開張庶不致悞此佈 乙〤

晉太和 始創戒煙一粒金丹批價格外公道

此丹乃本號始創戒服萬人其功之速其法之妙久著海內馳名矣但邇來冒效者頗多不特外省人冒效即吾粵藥家亦多依樣葫蘆是誠魚目混珠有眞僞之難分焉 諸君賜顧者倘希認明本號牌記庶不致悞是丹品性和平不燥不熱每瓶百粒計重三分能戒烟一兩可見藥小勝多丸小力大服後不但癮除患消且能補氣益氣種子延年誠戒烟之金丹幸勿輕視〇每瓶價洋一角如批發者比別家格外公道〇分鋪蘇州紹興京都江寧汴梁〇分設金陵蕪湖常州杭州湖州常熟仁川〇上海棋盤街寄大藥房廣東晉太和丸藥店啓

乙〤〣〡

農工商新論

新出石印農工商新論十一種〇中西算學啓蒙易知

此書係浙東宦今室主人編輯訪當今之要務究學力之所由其大綱三曰農工商訂爲十一種曰農政四卷蠶桑一卷工藝二卷火器一卷商務八卷商輪一卷船政一卷礦務二卷西醫一卷泰西律例二卷製造一卷皆名公鉅卿之奏摺及泰西名士之著作中外參攷詳盡無遺誠有心世道者所不可不讀之書也裝訂十二本每部價洋二元〇中西算學啓蒙易知彙輯算法要訣有美畢臻無法不備而又文義淺顯使閱者一見便明洵初學問津之寶筏也每部四本毛邊紙價洋五角售處在

上海三洋涇橋緯文閣書局

乙〣〤〡

石印同治朝東華錄出書

是書爲長沙王益吾祭酒所編輯也祭酒曾刊十朝東華錄一書風行海內家置一編至我 朝中興事業書不勝書髮逆捻平捻逆又起繼之回氛不靖夷欲復張亦舉削平剿撫互用武功文治震古鑠今故讀東華錄鮮不以未見同治朝爲憾茲覓得善本付諸石印校勘詳明紙墨精緻共裝成二十四本價洋五元現已出書分寄同業諸君子欲先覩爲快者請向各書坊中購取可也 二馬路千頃堂啓乙〣〤〡

江左書林

新出石印前後漢書精華錄實洋七角 東塾讀書記實洋六角

本書林創設四馬路巡捕房南首朝東石庫門內專售木板銅版鉛版石印各書搜求家藏精本凡京達齊豫晉滇蜀楚越閩廣並皆通達博採略備倘蒙 賜顧價值克己略列書目兩冊上便選用各省函購尅日報 命〇原板初印元人百種曲〇原板初印納書楹曲譜〇初印函史上下編〇家藏本秦漢瓦當文字〇汪氏春暉堂印譜〇滂喜齋叢書〇功順堂叢書〇宋本春秋會義〇五經歲徧齋校書三種〇惜陰軒叢書〇陳臥子史記〇廣羣芳譜〇吳詩集覽〇瀛奎律髓〇沈選唐宋八家古文〇萬紅友詞律〇洪文襄公政書〇性命圭旨〇四書講義〇袖珍加批胡克家文選〇玉勾艸堂杜詩〇精刊杜詩詳鈔〇鋼鑑望知錄〇詳刑古鑑〇唐詩近體〇橘中秘棋譜〇周懶予棋譜〇大致南雅堂醫書廿五種〇華陀中藏經〇徐靈胎醫書十三種〇同文館化學指南〇西嶽華山碑〇文獻通考詳節〇胡敬考古三種

乙〤〣〢

新出繪圖中西兵略指掌

是書爲沅南陳成叔先生手輯討搜括古今兵要數十百種就各書摘抄擇金匱說並存附以議論證以古法凡義要利弊實在切用之處條分縷晰使見者自一目了然其書大旨以曾文正爲經以中西諸家爲緯分營規營制軍謀營陣營壘營備軍占軍器軍防九門於平日如何操練臨敵如何攻守兵輪如何禦敵火器如何測算以及兵制陣法沿途土壘地營車營車戰礮臺各制礮防應備傷科跌打各方天文風雨雲氣各占新式來福槍礮地雷水雷各種陸路步馬礮隊法水師鐵甲撞頭雷筒戰法靡不賅備而海軍測度海口防守遼隴形勢尤詳各式圖繪亦極精細允爲近今辦理水陸營務第一要書當此時艱孔急凡留心經世者當莫不先覩爲快也共訂四冊連四紙四元賽連三元上海方言館四馬路古香閣及各書坊寄售此書並已稟道存案翻印必究

郵寄處代啓

乙〤〣〢

戈製半夏

眞正起首第一家戈老大房善慶堂獨創秘製半夏老鋪〇在滬城三牌樓大棚南首第六家萬興米店對門〇左近假店甚多貴客留心

本堂祖傳秘製半夏專治各種痰咳氣喘等症於乾隆廿四年我祖復齋公創始向在姑蘇閶門外楓橋米市迄今百數十年客商信服迨前數年間竟有假冒屋戳甚多而本族統稱戈製者亦復不少爲特本堂在庚寅年備案登明申滬兩報至今相安無異不料近被奸夥竊去仿單三百外套爲此本堂誠恐該奸夥在外將贗藥挽入在各主客之前抖售誑騙欺商致悞要症爲特本堂具稟呈縣在案並特今再登報聲明倘蒙仕商賜顧須認明上海縣西三牌樓大街發兌蘇州仍在閶門外上塘街宜慈巷底石庫門內本宅交易蘇申只此兩店別無餘分並勿有夥友在外兜攬等弊惟本堂精傳原方服之無不應驗如神倘 仕商誤購別處贗藥不驗者始向本堂一試服後立判眞僞靳細鑒察焉

乙〡〤〡

丕脫靈效清補丸告白

BEECHAM'S PILLS

啓者本藥房現有新到丕脫靈效清補丸發售此丸能治百病神效去捷歐洲人向奉爲至寶金丹但該處行世有年而中國則莫知其妙茲由威建大藥房代理舉凡男婦老幼均可服食倘患所列定目者若者服數丸其應如嚮舟車易帶尤便居家誠保身之聖藥眞至便而至善也其如何服食丸數多寡悉詳單內譜列所治各症以備觀覽

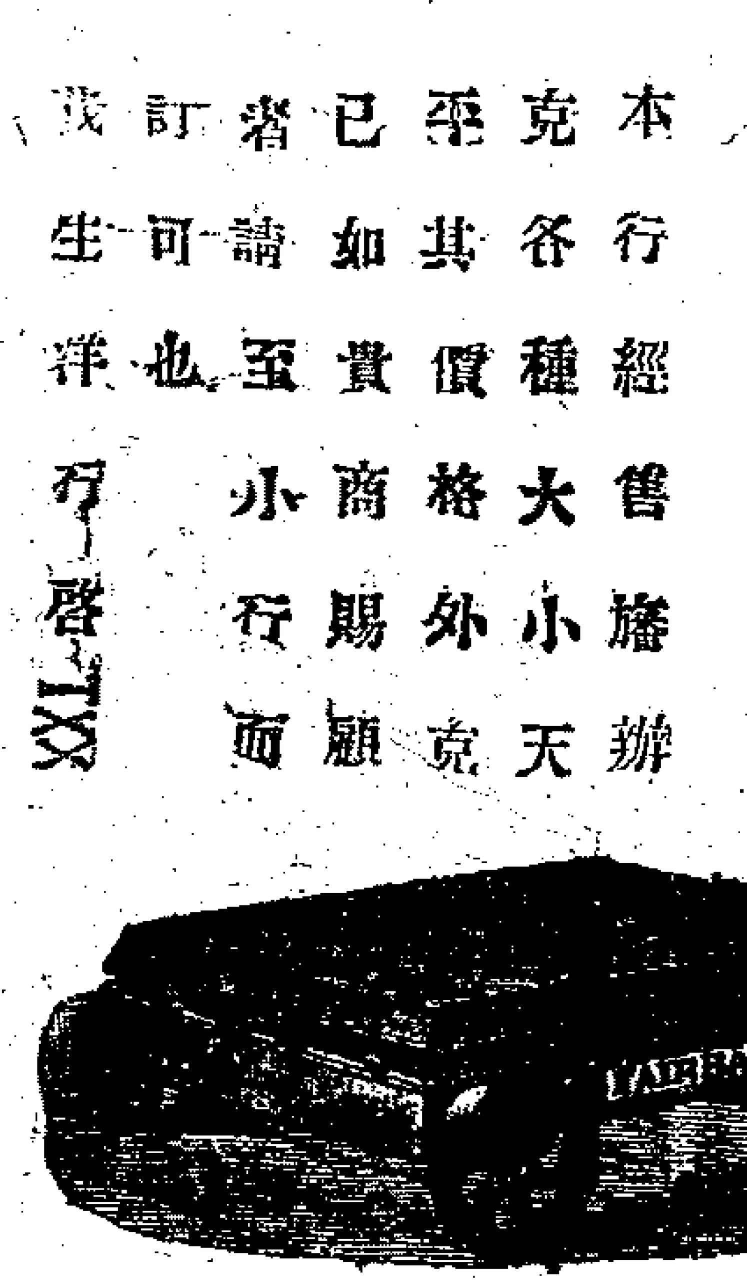
如胃不消化口淡無味作嘈作酸
胃痛胃脹口氣淡穢喉氣打噎
痛肚痛心跳心翳驚悸怔忡心
不和肝火頭痛頭暈自眩虛肝經
量四肢軟弱睡不成寐睡麻弱
精神惝恍膽昏味心熱皮熱安
兩腦疼痛大頭結小便刺痛不
脫受濕大腸燥耳鳴膀
太多皮色黃脊痛決胆汁
脊疥痔脊手足凍黃疸濕
用力過度血分不足月經不調
傷傷食時作臆睡頭刺腦痛
慎惱肝怒各等症諸聾賜顧請移玉
到香港中環大馬路或到漢口粵省雙門底
上街上海棋盤街漢口流通正街威
建大藥房內方不致悞即各埠西國藥房
普有計賣特此佈開
香港威建大藥房識 丁

保火險告白

1803 IMPERIAL

啓者本公司今託美查有限公司經於一千八百零三年在英國倫敦開設迄今已歷九十年計貲本銀八百餘萬兩理上海分行事務中國客商賜顧者請至申報館帳房面商可也其保險之費照大市一律特此佈聞 英國倫敦永平公司上洋經理人美查有限公司全啓

美國頭等天平出售



本行經售膽辦克各種大小天平其價格外克已如貴商賜顧者請至小行面訂可也 茂生洋行啓

洽昌上棧洋葯煙膏批發

在上洋三洋涇橋南境坐東朝西石庫門自運大小洋藥精製清膏每洋八錢〇陳公烟還灰每洋一兩三錢〇宿膏一兩六錢〇老陳膏二兩〇陳膏二兩三錢〇公膏二兩六錢〇冷籠三兩收灰六成平頭外加蒙紳商賜顧認料號新

義記洋行保險

MANCHESTER FIRE 義記洋行

啓者本行於英一千八百九十六年二月六號起經理孟哲司德火險公司計存本銀一千五百萬兩正在上洋承保各家房產生財棧房貨物等件其保費格外公道遲有賠款極其迅速如欲保者請至本行面議可也

上洋 晉盛和土棧

洋土烟膏批發

本號向在打狗橋開有年今移至三洋涇南境坐東朝西全金門而自運提尖大小洋藥精製清膏每洋八錢〇宿膏遠灰每洋兩五錢〇膏每兩八錢〇陳膏二兩一錢〇公膏二兩四錢〇冷膏二兩九錢收灰六成外加仕商賜顧請認明本號招牌庶不致悞 乙

豐州煤礦公司

本公司開自日本庫啥埠今分設上海江西路二百零九號其煤價格外克已貴客光顧請至本帳房亟議 乙

上海廣楊興批發江南義賑彩票分設南市新馬路

兼辦澳門彩票並各款呂宋烟發客

本行批發第二會江南義賑票准期四月十九日在上海開彩衆目共覩以示公道如欲批辦請早預定兼批售第六會澳門票及各款呂宋烟蒙諸聲惠顧函購原局立奉不悞第五會澳門對號單已到以上第二次二彩皆本行售出譜此誌喜 乙

白濁丸功效啓

上海盆湯街壽榮齋白濁丸久已名馳天下無庸贅陳矣余患此症數月未愈即購藥一元隨服隨愈敢登報端以表靈丹 如意里陳立三拜 乙

出售

本號現有一百盞電燈車連爐子引擎物一應俱全計銀二千五百兩又三四十盞電燈車一應俱全計銀一千四百五十兩住宅廠局均可裝用包裝磁水鈴包造電氣燈車一切格外克已合意者請至上洋虹口吳淞路一百廿二號認明同昌號啓白 乙

明治火險

三井經理多年賠款有迅速如有房屋貨物傢私均可照保價極克已如蒙賜顧請臨四川路十七號面議

東京水險

專保中西各口洋面平安水漬均照英國章程接辦設有不測立即賠償無論禮拜夜深均可蓋印賜顧者請來交三井帳房

大清東省鐵路輪船公司

啓者本行寧古塔輪船準於本月十二日開往烟台旅順口等埠倘蒙各寶號欲裝貨搭客者請早至本船賬房面議是荷 華俄道勝銀行 甲

茂生經理火險

啓者本行經理皇后及倫敦爵格西火險公司代各客保火險公事務其費格外公道如有不測迅即賠償不必由外國總局此佈 華正月十一日 三馬路茂生洋行啓 甲

寶興銀行告白

啓者本銀行收足資本英金二十萬磅各股友尚未收足資本英金十四十萬磅二共資本英金六十萬磅總局設在英京倫敦分局設在香港上海新加坡經理處設在橫濱神戶檳榔孟買加拉吉打等埠總經理人名畢說坡各商往來暫存本行之銀每日結賬者其息長年二厘存長年其息另行商議本行買賣代收代付匯票並辦理銀行一切之事特此佈聞 上海經理人推棄啓 甲

香港太古糖局

拍賣車糖

本行由港自運BA嘜五温B嘜四温半CW嘜四温二五又嘜四温又嘜三温七五丑嘜三温車糖準每逢禮拜二五早十點鐘在本棧房拍賣拄定即收定銀限兩禮拜出清如過期不出將定銀罰去下期另拍特此佈聞上海老太古洋行謹白

盤店聲明

啓者今有虹口天潼路品芳樓酒館一應生財家私全盤頂與德興祥承受准於本月初五日交易清楚如有欠各寶號貨項揭借會項等仍向品芳樓東理楚與德興祥無涉特此聲明以免後論 德興祥啓 乙

錢塘女子陳淑貞書例

便面一圓冊頁手卷方一尺一元楹聯三尺一圓四尺兩元五尺四元六尺六元八尺八元堂幅同上挂屏每四幅同聯加倍堂匾大每字六元中每字四元小每字兩元潤資先惠寓申四馬路第一樓後鼎隆棧第三號 乙

紡紗織布機器出售

啓者伯拉脫兄弟公司開設在英國法面亭地方專製紡紗織布機器其貨係頂上之絲故價較他家昂貴現在上海經理者係怡和洋行特此佈聞 甲

有銀出借

啓者今有銀若干欲出借與人須以租界內房屋作抵合意者請函致新太古與黃叔平言明房屋情形地基大小在何處保險值銀若干收租若干事惟掮客不必來問特此佈聞

新開王鍾泰庫金緞莊

本號向在金陵專辦內城粧彩花緞加重庫金庫銀時式金彩衣料刁緞漳緞杭青庫緞異絲元青貢緞門市廣尺開剪碧拆疊批洋碼劃一無欺批價格外克已承蒙賜顧請至三馬路中美仁里東首便是倘蒙仕商欲需時式新花玉趾小號面議限期不悞 乙

開平礦務總局啓

啓者本局光緒二十四年分總結賬欵現已一律彙齊結算以便刊刻賬略於本年五月朔派分股利仍照歷屆章程預請股友赴山會算其來返川資由局備付訂于四月望爲期仰無誤刊辦特達 乙

美昌公司聲明

啓者本公司自四月初一日起來打之米計擔米每石收洋一角三分秤米每石收洋一角二分糯米每石收洋一角六分陳米每石收洋一角五分特此布聞 甲

痴癲神驗

室人痴癲四年醫藥鮮效月前舍親道出申江購回粵省保壽堂大藥房癲狂定心至寶丹雙料十粒計洋十元服之霍然特書數言以表謝悃 自開化縣署西耕餘堂劉啓 乙

永祥豐詩板

本號專辦香楠陰沉杉枋婺源獨幅上品壽器如蒙賜顧仍在三馬路石路西曲江里便是

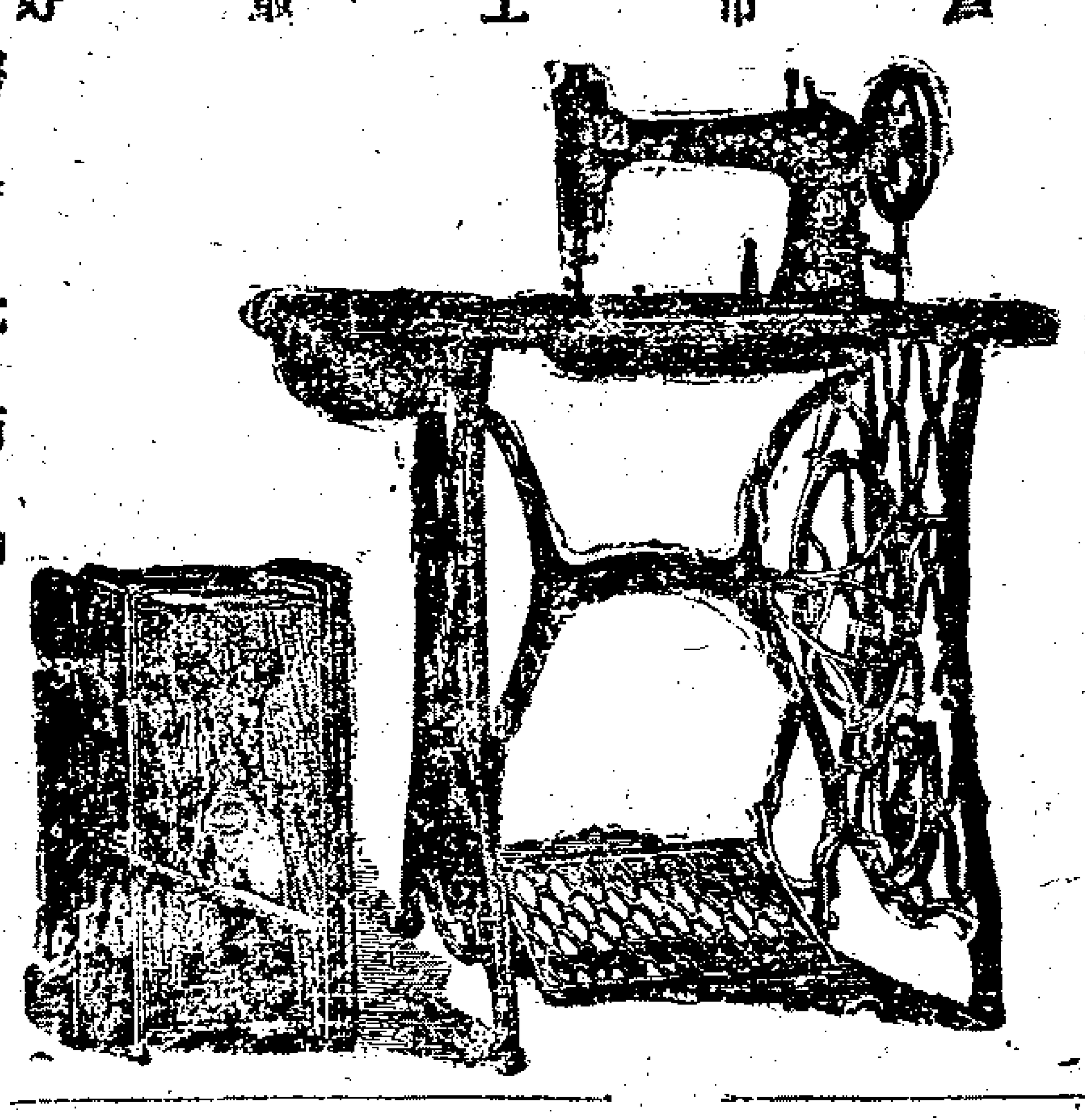
寶順洋行保險

本行設申最先辦理火險歷有年數敝公司在外洋創立百餘年資本頗巨賠款迅速恐未週知爰特登報無論行號棧房財產家私一例可保價極克已倘荷見顧請至二馬路外灘本行帳房面議此佈 甲

此信生縫衣機器

乃各市上最好

貴商客光顧代轉買者其價格外從廉本行現有許多各色機器出售特此佈聞



上海業司洋行告白 甲卄X

廣東陳恒慧堂馳名

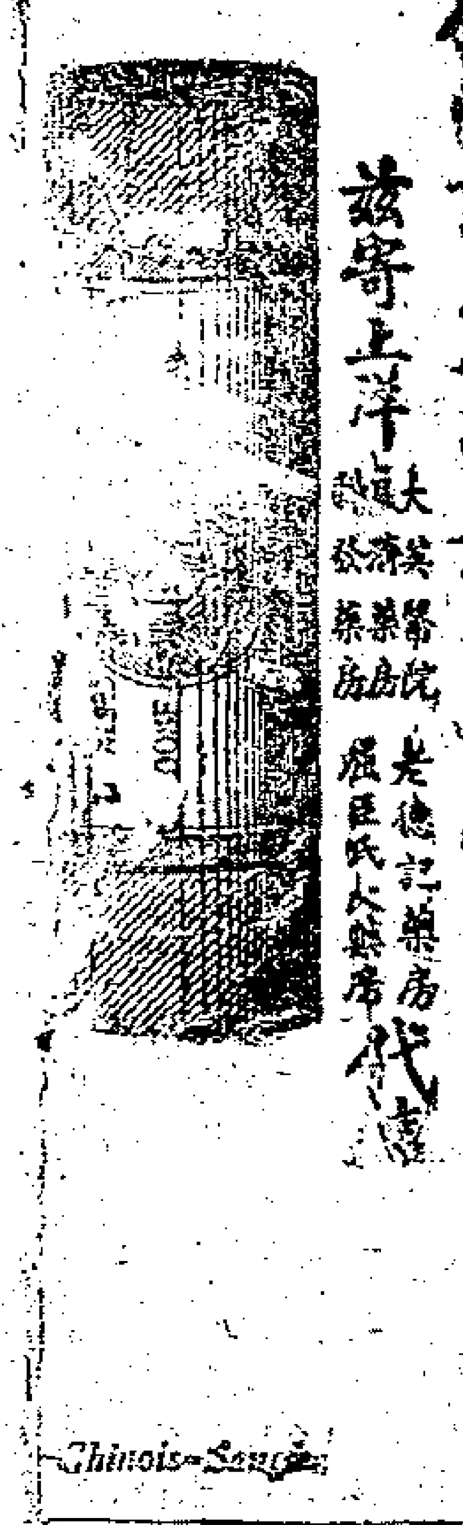
虎骨熊油膏

此膏專治男婦〇五勞七傷〇左癱右瘓〇遠年風濕〇筋骨疼痛〇四肢無力〇中風中痰〇痞塊癥瘕〇肚腹偏痛〇下身不遂〇不能行動〇腰膝酸軟〇諸虛百損〇以上各症無論醫藥不能取效者一貼此膏立見調和氣血舒筋活絡輕者一張包愈重者二張除根愈後非但病除且能培元固本屢試屢驗每張一元〇另有第一靈驗風濕酒每瓶五角〇舖分上海英大馬路萬泰醬園對門德仁里內石庫門便是 乙XX二

山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸為治五淋白濁最足起效之藥蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根永無復發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中國通商各口一總藥房亦無不樂為代售以愈沉疴惟 賜顧者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘不傳名馳天下故於每丸藥上有印兩記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜毓若不關斷無不淋通濁止腫退痛除如是每次再服四丸且滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須靜養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

茲寄上洋 大英醫院 大英藥房 老德記藥房 屈臣氏大藥房 代售



Chinois-Sang

塞門德坭出售

塞門德坭為要工所必需者其性入水易堅者亦敢易遲久而堅者歷久如石不可不知也本行常運此堅得蘭牌水坭著名中外久蒙仕商鑒賞務認此牌為記免致貽誤又本行專運泰凡五金顏料一切雜貨以及玻璃火石煤紙等貨皆可代為辦物料二求其佳價值務取其廉蒙 賜顧移玉英國路義記洋行面商可也 甲四X

麯醫中外人

四川保寗府起首繆復泰範記秘傳法製半夏麯專治男婦老幼五勞七傷咳嗽痰喘氣湊中風不語應效如神每兩二百文近因無恥之徒造此假麯在各碼頭冒名充售由恐誤服受毒非淺凡士商賜顧者請認繆復泰有範記內外票庶不致悮四川成都府重慶府湖北沙市漢鎮均立有號申江寶善街王大吉藥店一家代售 乙二一

老太古告白

倫敦格當西火險公司 叭喇定火險公司 阿德來火險公司 琴洽愛司具火險公司

啓者本行經理以上四保險公司事務現可代客保房屋棧房及各屋內所存衣服生財貨物等保費格外公道本行更設經理處在寗波鎮江蕪湖九江漢口宜昌蘇州杭州沙市烟臺天津牛莊等處 貴客欲保者請臨面議可也特此佈告 丁一二

燕製補丸

此丸專治肝病膽汁不和胃不消化大便閉結身熱腦筋不安痔瘡膀胱與內腎等症無不統治凡各症宜用經瀉者此丸洵推第一小盒洋一角大盒二角五分此藥各大藥房發售 乙X三

本行所有十四磅魚檢等牌斜紋布係用頂上棉花織成布身堅固耐用耐久真上等貨也向承貴客屢顧已藉四遠馳名則交易年多一年由光貨興若布每疋皆有魚檢藍印貴客賜顧須認魚檢藍印庶免魚目混珠第布於各處大疋頭號均有發賣而總其貨者只有本行一家 五馬路公信洋行告白 一三X

頂上美國麵粉

啓者本行常有上等白洋麵粉到售其價格外公道貴客光顧請移玉至本行樓上洋口洋貨寫字房面議可也 記洋行具 甲〇X

泰隆保險

啓者本行前所經理佑寗火險公司已蒙 賜顧所執保險單即是的實憑據毋須簽字過印倘有賠款決無轇轕諸希勿慮今蒙英國紐瑞蘭與派得利亞的克火險兩公司專托本行經理俾得自主權衡承保南北市房產生財貨物各種機器廠棧保險保費照律克己賠款異常迅速倘蒙 貴紳商賜顧仍請 駕臨二馬路泰隆洋行帳房面議可也

泰隆洋行經理司事竺錦章謹啓 X80

遺失借帖

敝莊公和順與鉅元莊作長期銀三千兩正三月二十日起七月二十日止月利八兩協昇莊作長期銀三千兩正三月二十日起九月二十日止月利八兩銀二錢五當時寫立借帖各一張越日失落尋覓無着遂復重寫各一張有契逢圖章並另有照對蓋印交莊收存為憑外其餘無契逢圖章又無照對蓋印之借帖均為廢紙深恐二張失帖內載寫三月十八日起期者亦作廢紙恐廢帖落入匪人之手到處朦騙茲再登報敬告各 寶號嗣後如有執此廢帖質貨調銀押款抵帳等情弊切勿收用受其愚騙如能將執票之人扣住送信敝莊謝大洋十元謹此佈告 寓三洋涇橋北益順盛內公和順啓 乙三八二一

瞽目重明

小兒痘毒攻眼雙目不明今延老閘萬福樓茶館西首程梅卿茂才先生診治忽然明亮無比妙術登報以聞 楊芷階啓 乙二二

地基召租

本行有基地一方計十畝在廈門路大英字監西首新造橋堍於本年五月廿四即英七月一號起可以出租如欲租地造屋最宜即請至二馬路東口寶順洋行面議此佈 甲三X

地皮出租

今有江邊出浦地皮一塊在浦東董家渡外國船廠北面計闊四百尺計長二千尺如合意欲租者請至本棧面議此佈 甲X三 浦東公和祥 勞治師啓

心胃氣痛靈丹

久聞上海盈湯街榮壽之心胃痛散極靈余患氣痛往購一瓶價洋五角服下立愈喜以誌謝 乙二X二 靖遠街王蘭芬上

上海華英大藥房 自製廣東蠟丸

本藥房之西藥遐邇稱效今則選地道藥材監製各項廣東蠟丸膏丹藥酒方用神驗藥出精良服症投之如匙之擊鎖冗乎丸藥功冠湯藥既行旅易帶以備調攝又可隨處與人方便誠一舉而兩得焉 乙二十二

杭州萬利源

華興燕窩糖精兩元二角

批發江南籌賑崇漢門票全張六元分條六角還元票全張五元分條五角長蓽票全張三元分條三角先合票全張二元條二角任上珠寶巷 乙XX二

怡和洋行

經理火險公司

啓者本行承保上火險凡房屋生財衣服貨物等俱可代保倘有不測立即倍償 貴商欲保者請至本行或二洋涇橋南本行分行面議可也 上海經理仁士 香港依士唔 火險公司 怡和洋行啓 甲十X